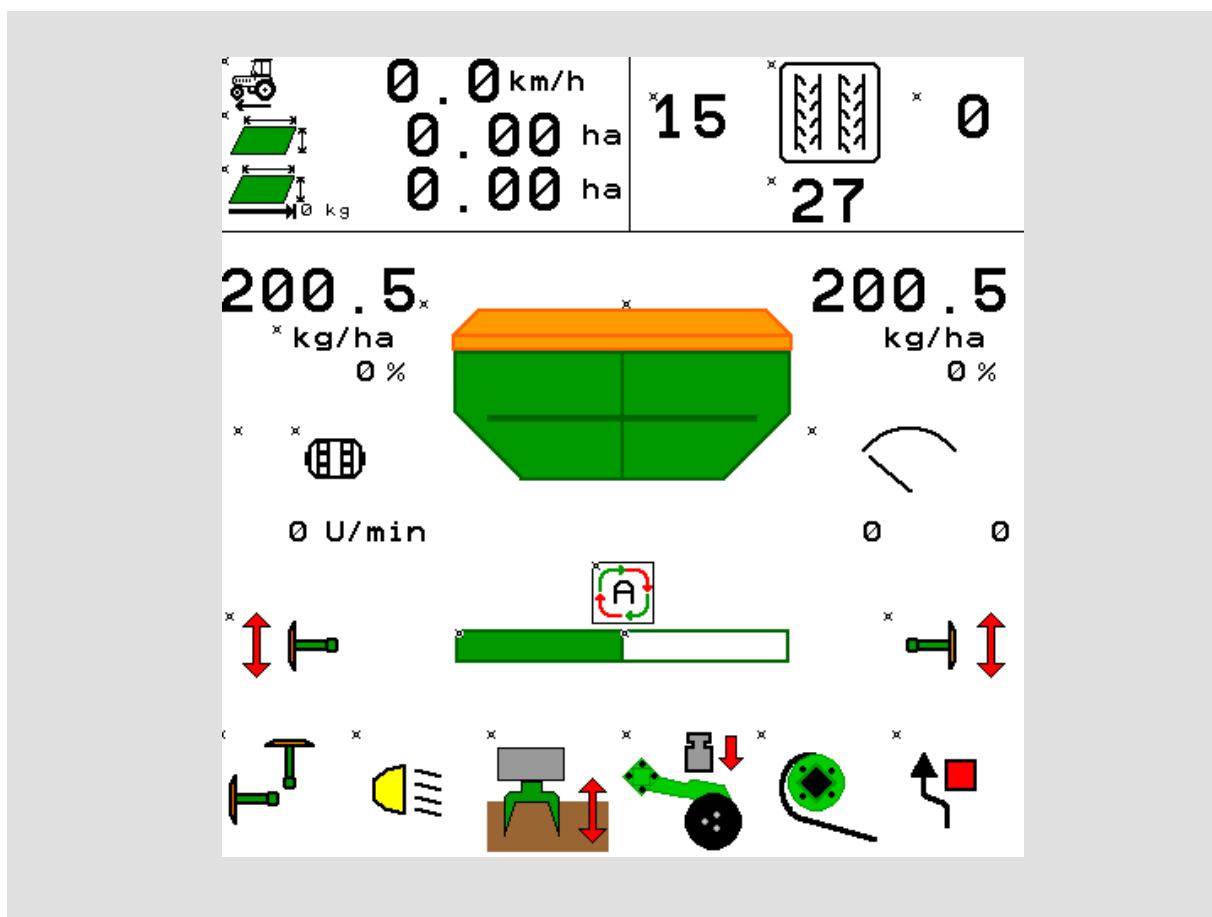


Betjeningsvejledning

AMAZONE

ISOBUS-software til såmaskiner



MG5266
BAG0143.18 12.24
Printed in Germany



Læs betjeningsvejledningen
grundigt, før maskinen tages i
brug første gang!
Skal opbevares til senere brug!

da



Det må ikke

forekomme ubekyemt og overflødigt at læse og rette sig efter brugsanvisningen, for det er ikke nok at høre og se fra andre, at en maskine er god, og derefter købe den i den tro, at det hele nu går af sig selv. Vedkommende ville ikke blot volde sig selv skade, men også begå den fejl at skyde årsagen for en eventuel fiasko på maskinen, og ikke på sig selv. For at være sikker på succes bør man henholdsvis trænge ind i sagens kerne og informere sig om formålet med enhver af maskinens anordninger og opnå øvelse i håndteringen heraf. Først da bliver man tilfreds med maskinen og sig selv. Formålet med denne brugsanvisning er at opnå dette.

Leipzig-Plagwitz 1872. *Rud. Sark.*



Producentens adresse

AMAZONEN-WERKE
H. DREYER SE & Co. KG
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Tlf.: + 49 (0) 5405 50 1-0
E-mail: amazone@amazone.de

Bestilling af reservedele

Reservedelslisten er frit tilgængelig på reservedelsportalen på
www.amazone.de.

Bestil venligst hos din AMAZONE specialforhandler.

Generelt om driftsvejledningen

Dokumentnummer: MG5266
Udarbejdelsesdato: 12.24

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG, 2024

Alle rettigheder forbeholdt.

Det er kun tilladt at kopiere denne vejledning, helt eller i uddrag, hvis der indhentes tilladelse hertil fra AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG.



Forord

Forord

Kære kunde

Du har købt et kvalitetsprodukt fra AMAZONEN-WERKE, H. DREYER SE & Co. KG. Vi siger tak for den tillid som De har giver os.

Ved overtagelsen af maskinen skal det kontrolleres, om der er transportskader, eller mangler. Vær venlig at kontrollere om alt udstyr der er bestilt med maskinen er leveret, ved hjælp af følgesedlen. Det er kun muligt at få erstatning for transportskader, når der reklameres med det samme!

Læs denne betjeningsvejledning og vær opmærksom før de tager maskinen i brug første gang! Efter at De har læst betjeningsvejledningen grundigt igennem kan De udnytte alle fordele ved Deres nyerhvervede maskine.

Du skal sikre dig, at alle brugere af denne maskine læser denne betjeningsvejledning før de tager maskinen i brug.

Ved eventuelle spørgsmål eller problemer, kan du slå op i denne betjeningsvejledning eller kontakte din lokale service-partner.

Regelmæssig vedligeholdelse og udskiftning af sliddele eller beskadigede dele i rette tid forlænger maskinens levetid væsentlig.

Brugernes mening

Kære bruger

Vores betjeningsvejledninger opdateres regelmæssigt. Dine forslag til forbedringer kan hjælpe os med at gøre betjeningsvejledningen endnu mere brugervenlig.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tlf.: + 49 (0) 5405 50 1-0

E-mail: amazone@amazone.de

1	Brugerhenvisninger.....	7
1.1	Formålet med dokumentet	7
1.2	Markering af anvisninger i denne betjeningsvejledning	7
1.3	Den anvendte fremstilling	7
2	Generelle sikkerhedsanvisninger.....	8
2.1	Sikkerhedssymbolernes visning	8
3	Produktbeskrivelse af maskinsstyringens software.....	9
3.1	Softwareversion	9
3.2	Menuføringens struktur	9
3.3	ISOBUS-software hierarki.....	10
4	Hovedmenu	11
4.1	Visninger i hovedmenuen	11
4.2	Undermenuer i hovedmenuen	11
5	Brugerprofil	13
5.1	Konfigurering af multifunktionsdisplay	15
5.2	Konfigurering af knapfunktion	16
5.3	Konfigurering af ISOBUS	17
5.3.1	Valg af terminal	17
5.4	Konfigurering af alarmgrænser	18
5.5	Konfigurering af startrampe	19
6	Indtastning af maskindata.....	20
6.1	Konfigurering af kørespor	21
6.1.1	Køresporsrytme	22
6.1.2	Tabel for såsædsmængdereducering ved oprettelse af kørespor	25
6.2	Konfigurering af arbejdsstilling	28
6.3	Konfigurering af hastighedskilde	29
6.4	Konfigurering af skærtryk	30
6.5	Konfigurering af geometri	31
6.6	Konfigurering af antenneposition	36
6.7	AutoPoint	36
6.8	Etablering af forbindelse til Bluetooth-enhed	38
7	Intern dokumentation	39
8	Menu Info	40
9	Menu Kalibrering	41
10	Produktmenu.....	43
10.1	Indtastning af nominel udbringningsmængde	48
10.2	Konfigurering af blæseromdrejningstal	48
10.3	Konfigurering af forsinkelsestid	49
10.4	Konfigurering af niveaularm	54
11	Beholdermanagement	55
11.1	Udførelse af resttømning	56
11.2	Efterfyldning af beholder	56
12	Indsats på marken – menuen Arbejde	57
12.1	Visning i menuen Arbejde	58
12.2	Forvalg for hydraulikfunktioner	60
12.3	Afgivelse fra nominel tilstand	60
12.4	Miniview i Section Control	61

Indholdsfortegnelse

12.5	Aktivering af Section Control (GPS-styring)	62
12.6	Spormarkører	63
12.7	Klapning af maskine	64
12.8	Køresporsfunktion	66
12.8.1	Køresporsautomatik	67
12.9	Skivefeltets arbejdsdybde	68
12.10	Skærtryk via traktorstyreenhed	68
12.11	Skærtryk i trin	68
12.12	Skæropløftning	69
12.13	Elektrisk fulddosering	70
12.14	Ændring af nominel mængde	71
12.15	Ændring af nominel mængde ved delt beholder	71
12.16	Vandhulsfunktion	72
12.17	Alternativ visning af beholdertryk	72
12.18	Recording-modus til optagelse af en markgrænse	73
12.19	Delbredder	73
12.20	Arbejdsbelysning	74
12.21	KG-dybdeindstilling	74
12.22	Undersøgelse Multi-funktion display	75
12.23	Fremgangsmåde ved indsats	76
12.24	Kørsel på offentlige gader og veje	76
13	TwinTerminal 3	77
13.1	Produktbeskrivelse	77
13.2	Udførelse af kalibreringsprøve	79
13.3	Resttømning	82
14	Multifunktionsgreb AUX-N	83
15	Multifunktionsgreb AmaPilot+	85
16	Fejl	86
16.1	Visning på betjeningsterminalen	87
16.2	Fejltabel	88
16.3	Svigt af funktioner uden alarmmelding på terminalen	93
16.4	Svigt af hastighedssignal fra ISO-bus	93

1 Brugerhenvisninger

Kapitlet med henvisninger til brugeren leverer informationer om hvordan du anvender betjeningsvejledningen.

1.1 Formålet med dokumentet

Denne betjeningsvejledning

- beskriver hvordan du skal anvende og vedligeholde maskinen.
- giver vigtige henvisninger så man kan arbejde sikkert og effektivt med maskinen.
- den er en bestand del af maskinen og skal altid opbevares på maskinen eller i traktoren.
- skal opbevares så den kan bruges i fremtiden!

1.2 Markering af anvisninger i denne betjeningsvejledning

Alle oplysninger om højre og venstre side er altid set i kørselsretningen.

1.3 Den anvendte fremstilling

Handlingsanvisninger og reaktioner

Job, der skal udføres af brugeren, er markeret som nummererede handlingsanvisninger. Følg handlingsanvisningerne i den viste rækkefølge. En eventuel reaktion på en handlingsanvisning er markeret med en pil.

Eksempel:

1. Handlingsanvisning 1
→ Maskinens reaktion på handlingsanvisning 1
2. Handlingsanvisning 2

Optælling

En opremsning, hvor rækkefølgen af arbejdstrinnene ikke er helt afgørende, er vist som en liste med opremsningspunkter.

Eksempel:

- Punkt 1
- Punkt 2

Positionstal i billederne

Tal i rund parentes henviser til positionstal på billederne. Eksempel:

- (1) Position 1

2 Generelle sikkerhedsanvisninger

Kendskabet til de grundlæggende sikkerhedsanvisninger og sikkerhedsforskrifter er forudsætningen for at kunne betjene maskinen sikkert og undgå problemer under arbejdet med maskinen.



Betjeningsvejledningen

- altid opbevares på maskinens arbejdssted!
- altid være frit tilgængelig for brugere og vedligeholdelsesteknikere!

2.1 Sikkerhedssymbolernes visning

Sikkerhedsanvisningerne markeres med det trekantede sikkerhedssymbol og et signalord foran. Signalordet (FARE, ADVARSEL, OBS) beskriver, hvor alvorlig den truende fare er og har følgende betydning:



FARE

markerer en umiddelbar fare med høj risiko, som kan medføre dødsfald eller meget alvorlige kvæstelser (lemlæstelse eller langtidsskader), hvis faresituationen ikke undgås.

Det er livsfarligt at tilsidesætte disse anvisninger og kan medføre alvorlige kvæstelser.



ADVARSEL

kendtegner en eventuel fare med mellemstor risiko, som kan være livsfarlig eller medføre (alvorlige) kvæstelser, hvis den ikke undgås.

Det kan være livsfarligt, og det kan medføre alvorlige kvæstelser at tilsidesætte disse anvisninger.



OBS

kendtegner en fare med en mindre risiko, som kan medføre lettere eller mellemsvære kvæstelser eller tingskader, hvis den ikke undgås.



VIGTIGT

kendtegner en forpligtelse til at sørge for en bestemt adfærd eller en aktivitet, så maskinen håndteres korrekt.

Tilsidesættet disse anvisninger, kan det medføre fejl på maskinen eller forstyrrelser i omgivelserne.



HENVISNING

kendtegner brugertips og særlige nyttige informationer.

Disse henvisninger giver hjælp til en optimal udnyttelse af alle maskinens funktioner.



3 Produktbeskrivelse af maskinsstyringens software

ISOBUS-softwaren og ISOBUS-terminalen muliggør en komfortabel aktivering, betjening og overvågning af AMAZONE-maskiner.

ISOBUS-softwaren arbejder sammen med følgende AMAZONE-såmaskiner:

- Cirrus 03
- Cayena
- Condor
- Citan
- XTender
- AD-P
- Primera DMC

Efter aktivering af ISOBUS-terminalen ved tilsluttet maskincomputer vises hovedmenuen.

Indstillinger

Indstillinger kan foretages via hovedmenuens undermenuer.

Anvendelse

ISOBUS-softwaren styrer udbringningsmængden afhængigt af kørehastigheden.

Under arbejdet viser menuen Arbejde alle arbejdsdata, og alt efter udstyr kan maskinen betjenes via menuen Arbejde.

3.1 Softwareversion

Denne brugsanvisning gælder fra softwareversion:

Basiscomputer NW262-F



Hvis en komponent (computer/styreenhed) ikke har den aktuelle software, vises en henvisning.

Det er fortsat muligt at arbejde med maskinen midlertidigt.

→ Udfør hurtigst muligt opdatering af den pågældende software.

3.2 Menuføringens struktur



Funktionsfelter med hvid baggrund

→ Til udførelse af funktioner



Funktionsfelter med farvet baggrund

→ Til menuføring

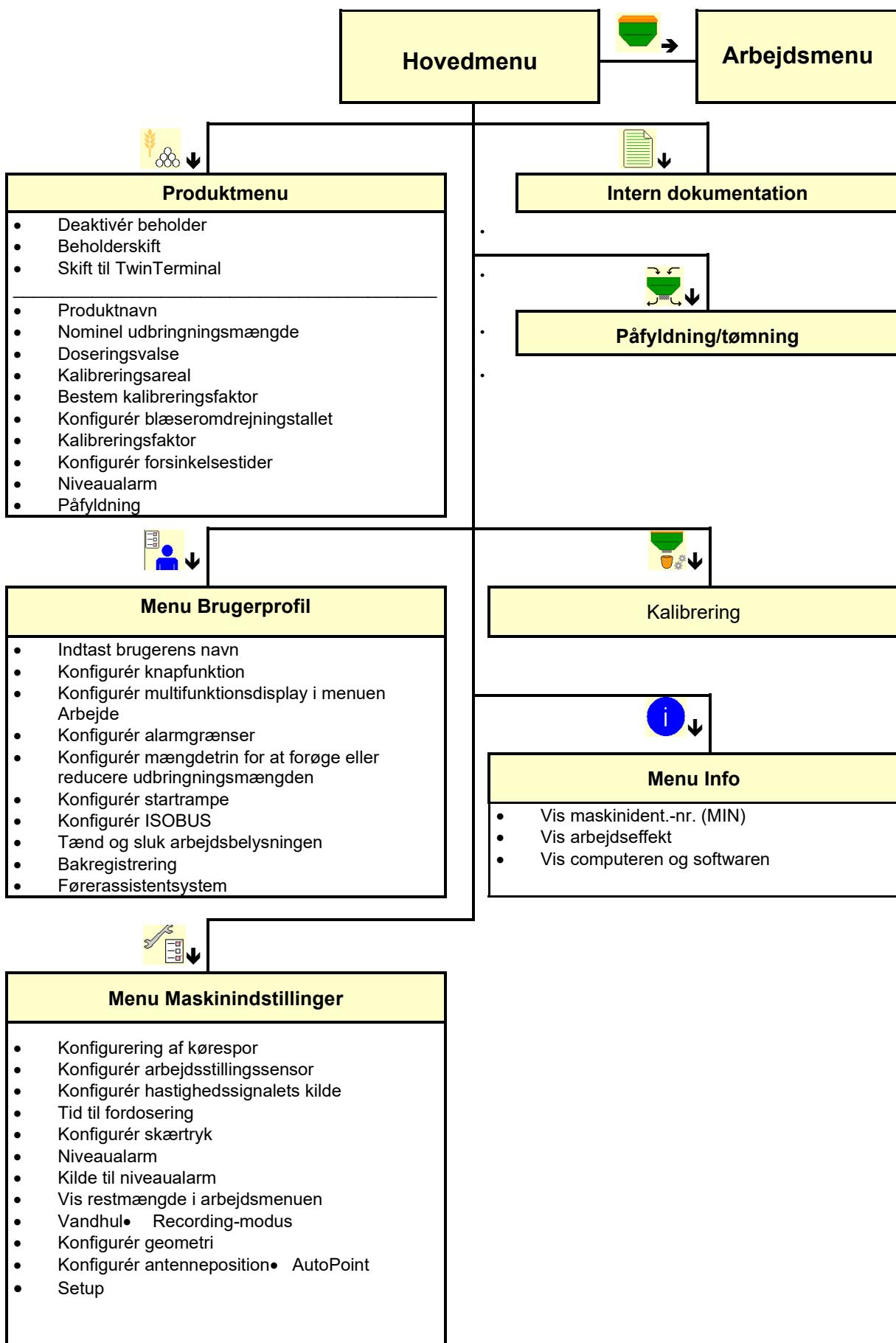


Tilbage til den overordnede menu



Bladring i menuen

3.3 ISOBUS-software hierarki

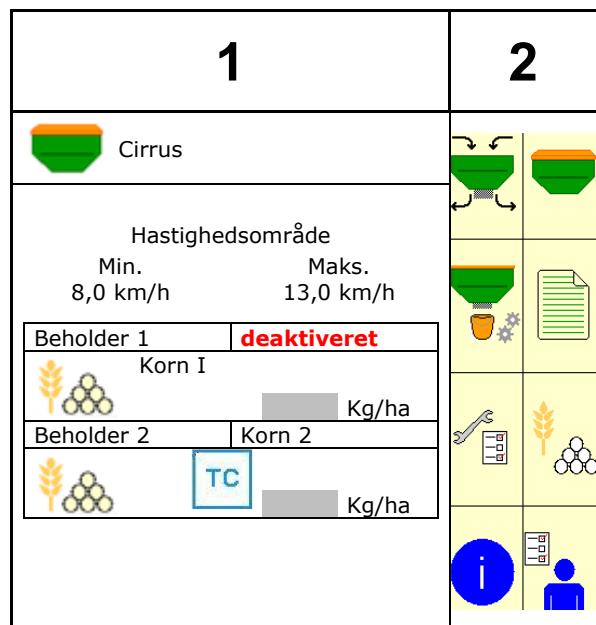


4 Hovedmenu

4.1 Visninger i hovedmenuen

- (1) Visning og indstillinger
- (2) Funktionsfelter til undermenuer
- indstillet maskine
- Minimal og maksimal arbejdshastighed
- Udbringningsmængde for
 - o Beholder 1
 - o flere beholdere (option)
- Her er ændring også mulig. Værdier i produktmenuen overtages

	Indikerer, at en ekstern opgave er startet.
deaktiveret	Indikerer deaktiveret beholder.



4.2 Undermenuer i hovedmenuen

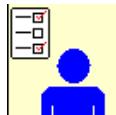
Menuer til arbejde med maskinen

- Menu Arbejde
 - o Visning og betjening under arbejdet.
- Beholdermanagement
 - o Påfyldning/tømning af beholder
- Bestemmelse af kalibreringsfaktor (også i menuen Produkter)

Menuer til indstillinger på maskinen, til såsæd, til betjening

-  Menu Produkter
 - o Indstillinger til såsæd
-  Menu Brugerprofil
 - o Hver bruger kan gemme en personlig profil med indstillinger for terminalen og maskinen.
-  Menu Maskinindstillinger
 - o Indtastning af maskinspecifikke eller individuelle data.
 - o Ændring af maskinens setup (password nødvendigt)
-  Dokumentationsmenu (som enkelt alternativ til Task Controller)
 - o Lagring af arealer, tider og mængder.
 - o De beregnede data fra op til 20 dokumentationer kan gemmes.
-  Menu Info
 - o **Softwareversioner og samlet arealydelse.**

5 Brugerprofil



Vælg **Brugerprofil** i hovedmenuen!

- Indtast brugerens navn
- Multifunktionsdisplay i menuen Konfigurer arbejde (se side 70)
- Konfigurér knapfunktion (se side 16)
- Konfigurér ISOBUS (se side 17)
- Konfigurér alarmgrænser (se side 70)
- Indtast mængdetrin for at forøge eller reducere udbringningsmængden
- Konfigurér startrampe (se side 19)
- Tænding og slukning af arbejdsbelysningen kan styres manuelt eller fra TECU.
 - o TECU tænder for arbejdsbelysningen, så snart arbejdsbelysningen på traktoren tændes.
 - o Manuel tænding og slukning af arbejdsbelysningen.

Bakregistrering

- o (ja) Når der bakkes, afbrydes doseringen og videreskiftet af køresporet (ISOBUS-signal skal være til stede).
- o (nej)
- Førerassistentsystem
- o (ja) Vis bemærkning, hvis kørehastigheden på forageren blev ændret så meget, at der opstår en såfejl.
- o (nej) ingen bemærkning

Brugerprofil

 Konfigurering af multifunktionsdisplay

 Konfigurering af knapfunktion

 Konfigurering af ISOBUS

 Konfigurering af alarmgrænse

 Mængdetrin %

 Konfigurering af startrampe

 Arbejdsbelysning via TECU

 Bakregistrering

 Førerassistentsystem

Brugerprofil



Bruger: skift, ny, slet

Skift bruger:

1. Markér brugeren.
2. Bekræft markeringen.

Profilliste	
Pit	 
Tom	 
	 

Opret ny bruger:

- 
1. Opret ny bruger.
 2. Markér brugeren.
 3. Bekræft markeringen.
 4. Indtast navnet.

 Terminalen skal genstartes efter et
brugerskift

Slet bruger:



Markér og bekræft symbolet.



Når der anvendes et AUX-N-multifunktionsgreb, gemmes den frit valgbare knapfunktion for multifunktionsgrebet sammen med den pågældende bruger.

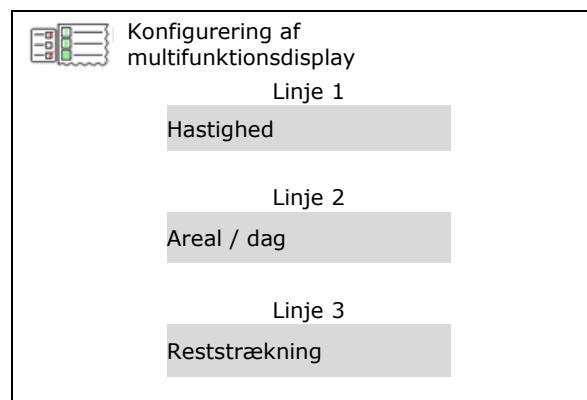
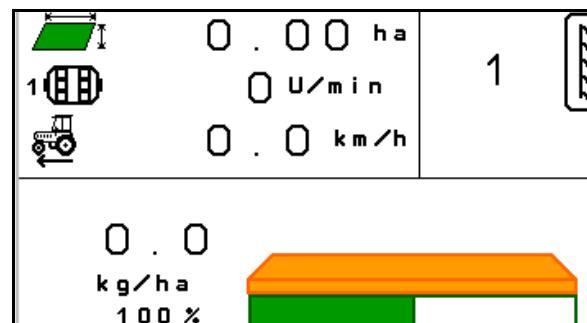
Hver brugerprofil behøver en knapfunktionskonfiguration.

Udfør programmering af knapfunktionen på UT.

5.1 Konfigurering af multifunktionsdisplay

I de tre datalinjer i arbejdsmenuen kan der vises forskellige data:

- (1) Aktuel hastighed
- (2) Bearbejdet areal pr. dag
- (3) Mængde pr. Dag
- (4) Restareal
- (5) Reststrækning
- (6) Strækningstæller
- (7) Omdrejningstal doseringsenhed 1
- (8) Omdrejningstal doseringsenhed 2
- (9) Omdrejningstal doseringsenhed 3
- (10) Omdrejningstal doseringsenhed 4
- (11) Nominel værdi doseringsenhed 1
- (12) Nominel værdi doseringsenhed 2
- (13) Nominel værdi doseringsenhed 3
- (14) Nominel værdi doseringsenhed 4
- (15) Tryk beholder 1
- (16) Tryk beholder 2
- (17) Reststrækning
- (18) Blæser faktisk omdrejningstal 1
- (19) Blæser faktisk omdrejningstal 2
- (20) Restmængde beholder 1
- (21) Restmængde beholder 2
- (22) Restmængde beholder 3
- (23) Restmængde beholder 4

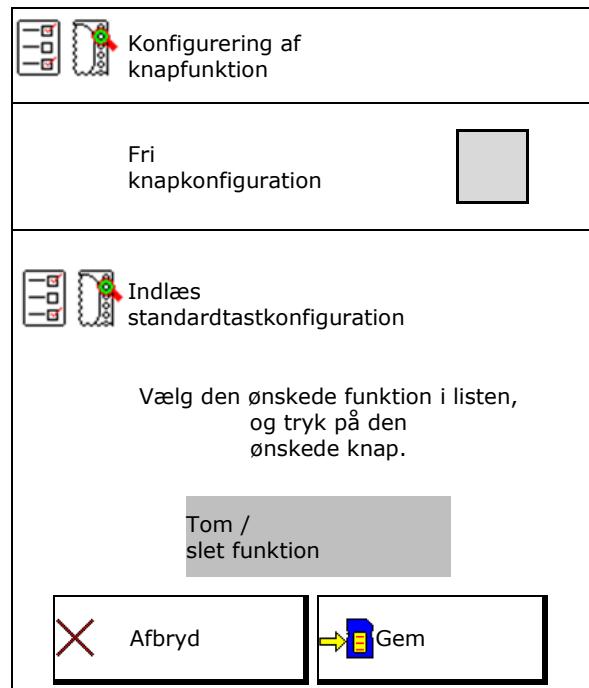


5.2 Konfigurering af knapfunktion

Her kan funktionsfelterne til arbejdsmenuen konfigureres frit.

- Fri knapkonfiguration
 - o Knapkonfigurationen kan vælges frit
 - o Standardkonfiguration for knapperne
- Indlæs standardtastkonfiguration
- Fri konfiguration af taster

Indlæs liste over funktionerne



Udfør programmering af knapfunktion:

1. Kald listen over funktionerne frem.
→ Allerede valgte funktioner har grå baggrund.
 2. Vælg funktionen.
 3. Vælg i givet fald  den side, som funktionen skal gemmes på i arbejdsmenuen.
 4. Tryk på knappen / funktionsfeltet for at programmere funktionen til knappen/funktionsfeltet.
 5. På den måde kan alle funktioner konfigureres efter ønske.
 6.  Gem indstillingen, eller  afbryd.
-  Funktionsfelt uden funktion.

Liste over funktionerne:

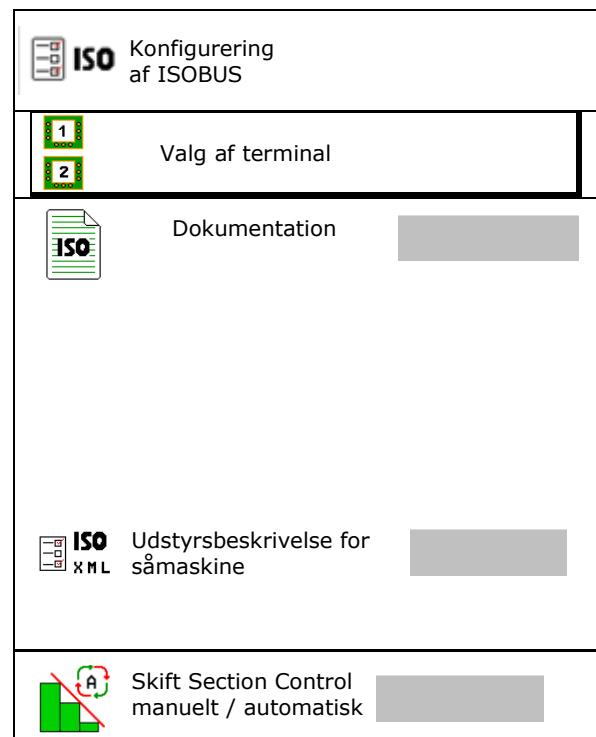
Funktion 1	<input type="checkbox"/>
Funktion 2	<input type="checkbox"/>
Funktion 3	<input type="checkbox"/>
Funktion 4	<input type="checkbox"/>
Funktion 5	<input type="checkbox"/>
...	

5.3 Konfigurering af ISOBUS

- Valg af terminal
- Dokumentation
 - TaskController, opgaveforvaltning aktiv
→ Maskincomputeren kommunikerer med terminalens Task Controller
 - Kun maskinintern dokumentation

Udstyrssbeskrivelse for såmaskine

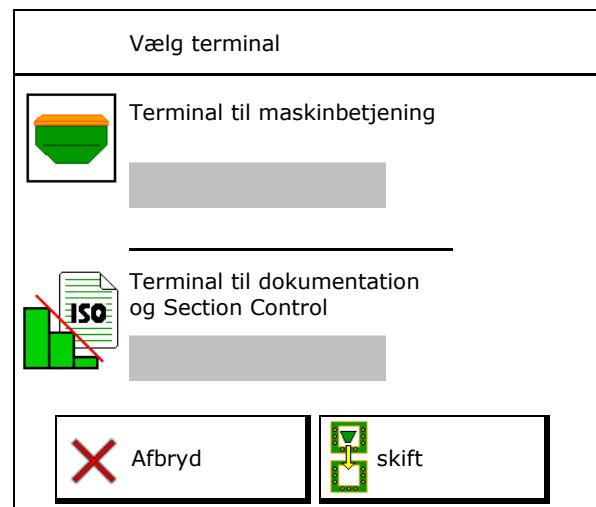
- Udstyrssbeskrivelse for såmaskine
 - Multi bin (flere beholdere)
 - Multi boom (flere såskinner)
- Skift Section Control manuelt/automatsk
 - I GPS-menuen
Section Control skiftes i GPS-menuen.
 - I arbejdsmenuen (anbefalet indstilling)
Section Control skiftes i arbejdmenuen ISOBUS.
 - Section Control skiftes i maskinsoftwarens arbejdsmenu



5.3.1 Valg af terminal

Hvis der er tilsluttet flere terminaler til ISOBUS:

- Vælg terminal til maskinbetjening fra listen med terminaler
 - 01 Amazone
 - 02 tredjepartsleverandør
- Vælg terminal til dokumentation fra listen med terminaler
 - 01 Amazone
 - 02 tredjepartsleverandør

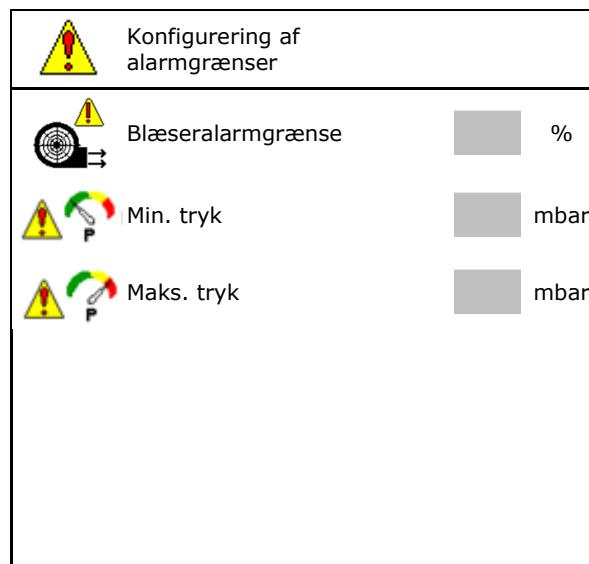


Pålogningen på UT-terminalen kan vare op til 40 sekunder.

Hvis den indtastede terminal ikke er fundet efter denne tid, logger maskinen sig på en anden terminal.

5.4 Konfigurering af alarmgrænser

- Indtast alarmgrænse for blæseromdrehningstal i %.
→ Der lyder et signal under arbejdet, når alarmgrænsen underskrides.
Standardværdi: 15 %
- Indtast det minimale lufttryk i beholderen.
- Indtast det maksimale lufttryk i beholderen.
→ Uden for det indtastede trykområde vises en advarselsmelding.
- Tryktankovervågning skal være aktiv.

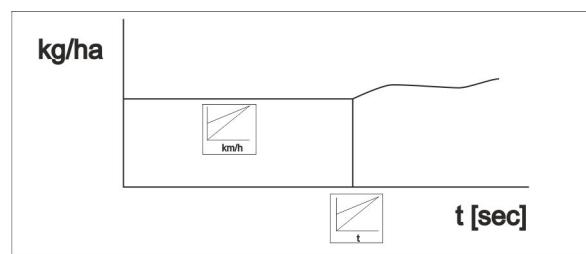


5.5 Konfigurering af startrampe

Startrampen forhindrer en underdosering ved start.

Ved påbegyndelse af arbejdet udbringes doseringen indtil udløbet af den indstillede tid i overensstemmelse med den simulerede starthastighed. Derefter regulerer den hastighedsafhængige mængderegulering.

Mængdereguleringen starter ved opnåelse af den indtastede hastighed eller ved overskridelse af den simulerede hastighed.



- Planlagt hastighed, arbejdshastighed i km/h.
Standardværdi: 12 km/h
- Startrampe on /off
 - o on
 - o off
- Rampestarthastighed som %-værdi af den planlagte hastighed, som doseringen starter ved.
Standardværdi: 50 %
- Tid i sekunder, der forløber, indtil den simulerede hastighed reelt bliver nået.
Standardværdi: 5 s

Konfigurering af startrampe	
	Planlagt hastighed <input type="text"/>
	Tilkø.rampe <input type="text"/>
	Rampestarthastighed <input type="text"/>
	Varighed startrampe <input type="text"/>

6 Indtastning af maskindata



Vælg **Maskindata** i hovedmenuen!

- Konfigurer kørespor (se side 21)
- Konfigurer arbejdsstillingssensor (se side 28)
- Konfigurer hastighedssignalets kilde (se side 29)
- Tid til fordosering

Standardværdi: 3 s
- Såmængdeforøgelse ved skærtryk (se side 54)
- Vis restmængde i arbejdsmenuen
 - o on
 - o off
- Vandhulsfunktion kan vælges i arbejdsmenuen on/off
 - o on
 - o off
- Recording-modus til optagelse af markgrænsen on/off
 - o on (funktionsfelt til recording i menuen Arbejde er vist)
 - o off
- Konfigurer geometri (se side 31)
- Konfigurer antenneposition (se side 36)
- Konfigurer AutoPoint (se side 21)
- Åbn menuen Setup (kun til kundeservice)
- Forbind Bluetooth-enhed (se side 38)

Maskindata	
	Konfigurering af kørespor
	Konfigurering af arbejdsstillingssensor
	Konfigurering af hastighedsstyrke
	Tid til fordosering
	Såmængdeforøgelse ved skærtryk
	Visning restmængde i arbejdsmenuen
	Konfigurering af geometri
	Konfigurering af antenneposition
	AutoPoint
	Setup
	Etablering af forbindelse til Bluetooth-enhed

6.1 Konfigurering af kørespor

- Indtast køresporsrytme se side 22
- Indtast såmængdereducering ved oprettelse af kørespor
- Intervalkørespor
 - ja
 - nej

For intervalkørespor

- Indtast længden på den såede strækning
- Indtast længden på strækningen uden såning
- Videreskift af køresporet finder sted via:
 - Arbejdsstilling
 - Spormarkører

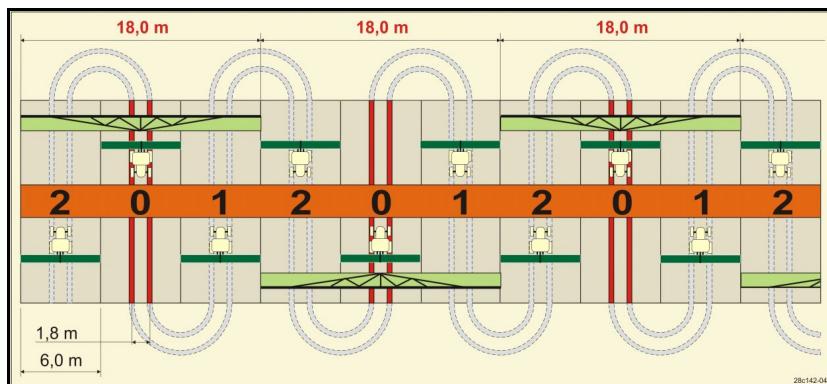
Aktivér kørespor automatisk, (se side 67).
 - Terminal CCI
 - ISOBUS
- Indtast tiden indtil videreskift af køresporet

	Konfigurering af kørespor	
	Køresporsrytme	
	Såmængdereducering ved kørespor	
	Intervalkørespor	
	Sået strækning	
	Usået strækning	
	Kilde til at videreskifte kørespor	
	Tid indtil videreskift af køresporet	s

6.1.1 Køresporsrytme

Eksempel på enkel køresporsfunktion, standardkørespor

Køresporstæller:



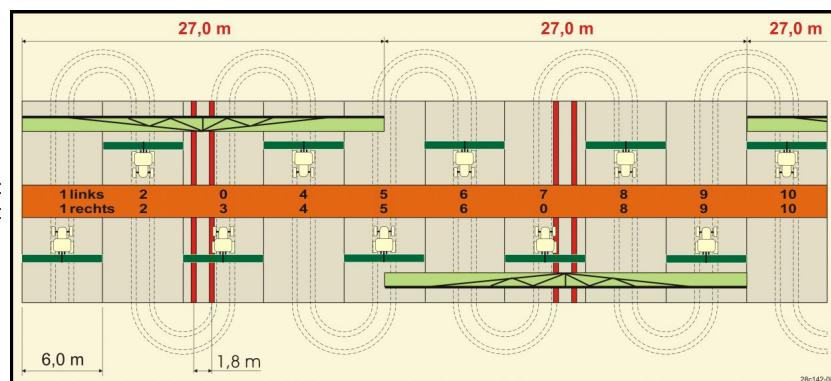
Særlige køresporsrytmer:

- 0 – Permanent kørespor
- 1 - Skiftende kørespor
- 15 – Intet kørespor

		Enkel - køresporsfunktion																							
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	20	21	22	23	26	32	35
Køresporstæller		0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	
		1	0	1	1	1	1	1	1	1	2	0	1	1	1	1	1	1	0	0	0	1	0	1	
		1	2	2	2	2	2	2	2	2	3	3	2	2	2	2	2	2	1	1	1	2	1	2	
		2	3	3	3	3	3	3	3	3	0	4	3	3	3	3	3	3	2	2	2	3	2	3	
			4	4	4	4	4	4	4	5	5	4	4	4	4	4	4	4	3	3	3	4	3	4	
			5	5	5	5	5	6	6	6	5	5	5	5	5	5	5	5	4	4	4	5	4	5	
				6	6	6	6	0	7	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5	6	5	6	5	6	
					7	7	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6	6	7	6	7	6	7	
						8	9	0	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7	8	7	8	7	8	9	
							10	10	9	9	9	9										10	9	10	
											10	10	10	10											
												11	11	11											
													12	12											12
														13											13
															14	14									14
																15	15								
																	16								
Funktion 15 opretter ikke nogen kørespor.																									

Eksempel på dobbelt
køresporsfunktion, 2
såsædsfordelere nødvendigt

Køresporstæller i venstre side:
Køresporstæller i højre side:



Dobbelt - køesporsfunktion																																				
Køresporstæller	18 venstre	18 højre	19 venstre	19 højre	24 venstre	24 højre	25 venstre	25 højre	27 venstre	27 højre	28 venstre	28 højre	29 venstre	29 højre	30 venstre	30 højre	31 venstre	31 højre	33 venstre	33 højre	34 venstre	34 højre	36 venstre	36 højre												
	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2				
	2	2	2	2	2	0	2	0	2	0	2	2	2	0	0	0	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2				
	0	3	3	0	3	3	3	3	3	3	3	0	3	3	3	3	0	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	0				
	4	4	4	4	0	4	4	4	4	4	4	0	4	4	4	4	0	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4				
	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	0	5	5	5	5	5	0	5	5	5	5	5	0	5	5	5	5	5	5	5	5	5				
	6	6	6	6	6	6	0	6	0	6	0	6	6	6	0	0	6	6	6	6	6	6	6	6	0	6	6	6	6	6	6	6				
	7	0	0	7	0	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	0	7	7	7	7				
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	0	8	8	8	8				
	9	9	9	9	9	0	0	0	9	9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9			
	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10				
	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11			
	12	0	0	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	0			
	13	13	13	13	13	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	13	13	13	13
	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14		
	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15		
	0	16	16	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	16	16	16	16
	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	0		
	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18		
																																	19	19	19	19
																																	20	20	20	20
																																	21	21	21	21
																																	22	0	0	0

Køresporstæller	Dobbelt - køresporsfunktion																							
	37 venstre	37 højre	38 venstre	38 højre	39 venstre	39 højre	40 venstre	40 højre	41 venstre	41 højre	42 venstre	42 højre	43 venstre	43 højre	44 venstre	44 højre	45 venstre	45 højre	46 venstre	46 højre	47 a venstre	47 b højre		
	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1			
	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2	2	2			
0	3	3	3	0	3	3	3	3	0	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	0			
0	4	0	4	4	4	4	0	4	4	4	0	4	4	4	0	4	4	0	4	4	4			
5	5	0	5				5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5			
6	0	6	6				6	6	6	6	6	6	0	6	6	0	6	6	6	6	0	6		
	7	0					7	7	7	7	7	7	7	7	7	0	7	7	7	7	7	7		
	8	8					8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	0	8	
	9	9					9	9	0	9	9	9	9	0	9	9	9	9	9	9	9	9	0	9
	0	10					0	10	10	0	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	
	0	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11				11	11	11	11	11	11	11	11	
	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12				12	0	0	12	12	12	12	12	
	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	0				13	13	13	13	13	13	13	13	
	14	14	14	0	14	14	14	14	14	14	14	14				14	14	14	14	14	14	0		
	15	15	15	15	15	15	15	15								15	15	15	15	15	15	15	15	
	16	16	16	16	16	16	16	16								16	16	16	16	16	16	16	16	
	17	0	17	17	0	17										17	17	17	17					
	18	18	18	18	18	18	18	18								18	18	18	18					
	19	19	19	19	19	19	19	19								19	0	19	0					
	20	20	0	20	20	20										20	20	20	20					
	21	21	21	21	21											21	21	21	21					
	22	22	22	22	22											22	22	22	22					
		23	23													23	23	23	23					
		24	24													24	24	24	24					
		25	25													25	25	25	25					
		26	26													26	26	26	26					
																0	27	0	27					
																28	28	28	28					
																29	29	29	29					
																30	30	30	30					

Køresporstæller	Dobbelt - køesporsfunktion																					
	48a venstre	48b r højre	49a venstre	49b højre	50a venstre	50b r højre																
	1	1	1	1	1	1																
	2	2	2	2	2	2	0															
3	3	3	3	3	3	3	0															
4	4	4	4	4	4	4																
0	5	5	0																			
0	6	6	0																			

6.1.2 Tabel for såsædsmængdereducering ved oprettelse af kørespor

Beregning af såsædsmængdereduceringen som følger:

$$\frac{\text{Såskær} - \%}{\text{Køresporsslanger}} = \frac{100 \times \text{Antallet af køresporsslanger}}{\text{Antal såskær}}$$

Arbejdsbredde	Antal såskær	Antal køresporsslanger	Anbefalet procentuel såsædsmængdereducering ved oprettelse af kørespor
3,0 m	18	4	22%
	18	6	33%
	18	8	44%
	20	4	20%
	20	6	30%
	20	8	40%
	20	10	50%
	24	4	17%
	24	6	25%
	24	8	33%
	24	10	42%
	24	12	50%
3,43 m / 3,5 m	21	4	19%
	21	6	29%
	21	8	38%
	21	10	48%
	24	4	17%
	24	6	25%
	24	8	33%
	24	10	42%
	24	12	50%
	28	4	14%
	28	6	21%
	28	8	29%
	28	10	36%
	28	12	43%

Indtastning af maskindata

Arbejdsbredde	Antal såskær	Antal køresporsslanger	Anbefalet procentuel såsædsmængderedukering ved oprettelse af kørespor
4,0 m	24	4	17%
	24	6	25%
	24	8	33%
	24	10	42%
	24	12	50%
	26	4	15%
	26	6	23%
	26	8	31%
	26	10	38%
	26	12	46%
	32	4	13%
	32	6	19%
	32	8	25%
4,5	27	4	15%
	27	6	22%
	27	8	30%
	36	4	11%
	36	6	17%
	36	8	22%
5,0 m	40	4	10%
	40	6	15%
	40	8	20%
6,0 m	36	4	11%
	36	6	16%
	36	8	22%
	36	10	28%
	36	12	33%
	48	4	8%
	48	6	12%
	48	8	17%
	48	10	21%
	48	12	25%

Arbejdsbredde	Antal såskær	Antal køresporsslanger	Anbefalet procentuel såsædmængdereducering ved oprettelse af kørespor
8,0 m	64	4	6%
	64	6	9%
	64	8	12%
9,0 m	72	4	6%
	72	6	8%
	72	8	11%
12,0 m	36	4	11%
	36	6	17%
	48	4	8%
	48	6	13%
	72	4	6%
	72	6	8%
	72	8	11%
	72	10	14%
	96	4	4%
	96	6	6%
	96	8	8%
	96	10	10%
	96	12	13%
15,0 m	48	4	8%
	48	6	13%
	60	4	7%
	60	6	10%
	90	4	4%
	90	6	7%
	90	8	9%
	90	10	11%



Ved maskiner med såmængdetilbageføring: Indstil såmængdereducering 0 %.

6.2 Konfigurering af arbejdsstilling

- Kilde
 - Sensor (maskine) i volt
 - Løftehøjde ISOBUS i %
 - Løftehøjde ISOBUS digital
- Indlær aktiveringspunkter (se side 28)
- Ændr omskiftningspunkter (se side 28)

	Konfigurering af arbejdsstillingssensor
	Arbejdsstillings-sensorkilde
	Gemt værdiområde 0,50-4,50 V
	Indlær grænseværdier
	Ændr omskiftningspunkter

Indlær grænseværdier

Under indlæringen af aktiveringspunkterne tildeles en udløftningshøjde for maskinen et aktiveringspunkt via arbejdsstillingssensoren.

1. Sænk maskinen helt ned.
2. > videre
3. Løft maskinen helt op.
4. Gem de beregnede værdier.



Cirrus med TwinTec: Skal gennemføres efter hver indstilling af arbejdsdybden.

	Indlær grænseværdier	1/6
	Sænk maskinen helt	
	Aktuel værdi 0.00 V	
	Afbryd	
	Videre	

Ændr omskiftningspunkter

- Omskiftningspunkt doseringsenhed off
- Omskiftningspunkt doseringsenhed on
- Omskiftningspunkt foragerstilling (option)
- Omskiftningspunkt klapstilling (option)

	Ændr omskiftningspunkter	
	Omskiftningspunkt dosering off	%
	Omskiftningspunkt dosering on	%
	Omskiftningspunkt foragerstilling	%
	Omskiftningspunkt klapstilling	%

6.3 Konfigurering af hastighedskilde



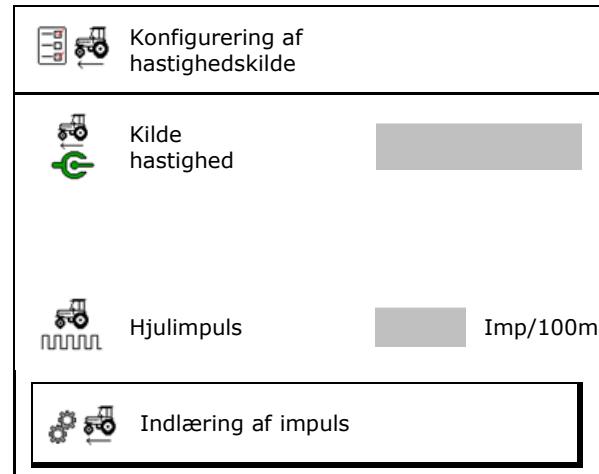
Maskincomputeren skal bruge et hastighedssignal for at kunne regulere mængden korrekt.

Der kan vælges forskellige kilder for signalindgangen til kørehastigheden.

- Hastighedssignalet kan stilles til rådighed via ISOBUS.
- Hastighedssignalet kan beregnes via impulserne pr. 100 m.
- Hastighedssignalet simuleres ved at indtaste en hastighed (f.eks. ved svigt af hastighedssignalet fra traktoren).

Indtastningen af en simuleret hastighed gør det muligt at arbejde videre, selvom hastighedssignalet svigter.

- Vælg kilden for hastighedssignalet.
 - o Radar (maskine)
 - o Hjul (ISOBUS)
 - o Satellit (NMEA 2000)
 - o Satellit (J1939)
 - o Radar (maskine)
 - o simuleret
 - Overhold ubetinget den indtastede kørehastighed senere
 - Hvis der registreres en anden hastighedskilde, deaktivieres den simulerede hastighed automatisk.



Kontrollér nøjagtigheden af den anvendte hastighedskilde.

- Unøjagtige hastighedskilder kan føre til udsåningsfejl.
- Indtast impulser pr. 100 m,
Standardværdi: 9700 (for radarsensor)
eller
• beregn impulser pr. 100 meter

Indtastning af maskindata

Beregning af hastigheden via hjulimpulser pr. 100 m på maskinen



Find frem til hjulimpulserne pr. 100 m under de overvejende anvendelsesbetingelser i arbejdsstilling.

1. Mål en strækning på nøjagtigt 100 m på marken.
2. Markér start- og slutpunktet.
3. **> videre**
4. Kør traktoren til startpositionen.
5. **> videre**
6. Kør målestrækningen præcist fra start- til slutpunktet.
→ Displayet viser de løbende beregnede impulser.
7. Stands nøjagtigt på slutpunktet.
8. **→ gem**

	Indlæring af impuls	1/4
	Mål nøjagtigt den følgende strækning	100 m
	Kørte impulser	0
		500
	Afbryd	
	Videre	

6.4 Konfigurering af skærtryk

Skærtrykket indstilles trinvist. Der kan vælges en passende såmængdeforørgelse ved skærtryk.

- Forøgelse af såmængden ved skærtryk fra trin 0 til 10.
(Standardværdi 5)
- Forøgelse af såmængden pr. skærtrykstrin i %.
(Standardværdi 10 %)
- Minimalt skærtryk
(standardværdi 0)
- Maksimalt skærtryk
(standardværdi 10)
- Styring af indstillingen af skærtrykket via Task Controller.
 - o ja
 - o nej
- Tildel udgangsværdien 100 % fra Task Controlleren et skærtryktrin.
(Standardværdi 5)

Konfigurer skærtryk		
	Forøgelse af såmængden fra trin	<input type="text"/>
	Forøgelse af såmængden pr. trin	<input type="text"/> %
	Minimalt skærtryk	<input type="text"/>
	Maksimalt skærtryk	<input type="text"/>
	Skærtryk via Task Controller	<input type="checkbox"/>
	Udgangsværdi 100 % svarer til trin	<input type="text"/>

6.5 Konfigurering af geometri

- Dataene er maskinafhængigt forindstillet og må som regel ikke ændres.
- Geometridataene skal stemme overens med maskinens reelle længdemål.



Forskydning til siden - maskinens venstre side: Indtast negativ værdi

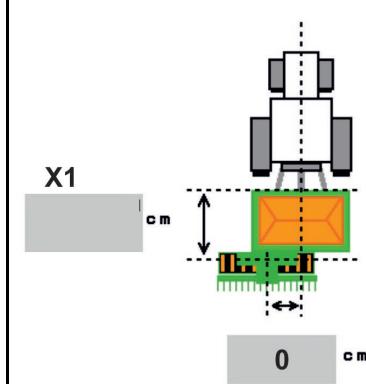
Geometridata til påbygningsmaskine



Konfigurering af
geometri

Maskine	X1 [cm]		
	min	max	
AD-P	303 Special WS	224	236
	303 Special RoteC	210	221
	353 Special	224	236
	403 Special	210	221
	303 Super RoteC	205	209
	303 Super RoteC+	217	221
	403 Super RoteC	205	209
	403 Super RoteC+	217	221

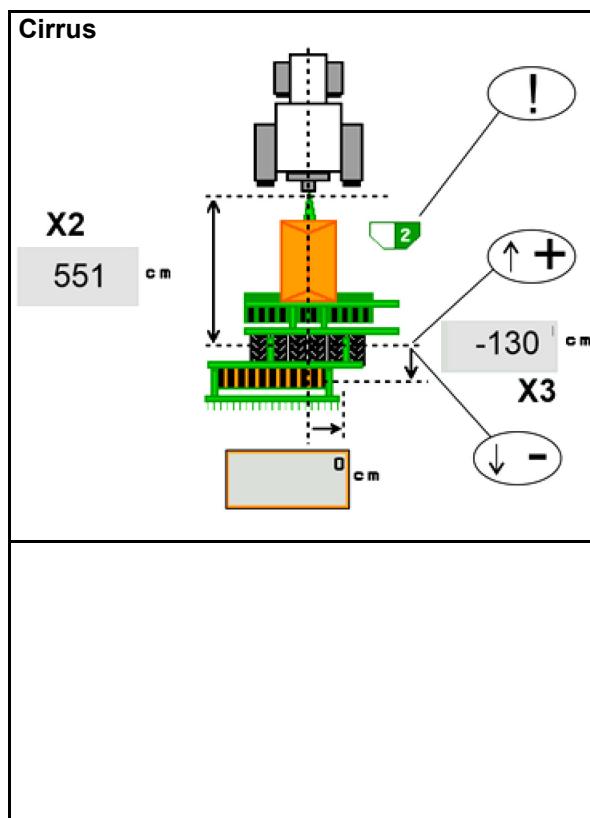
AD-P



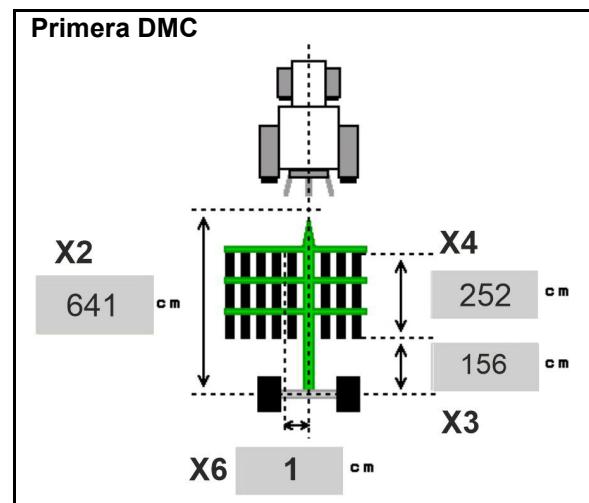
Indtastning af maskindata

Geometridata til trukne maskiner

Maskine	X2 [cm]		X3 [cm]
	min	max	
Cirrus	3003	442	552
	3003 compact	442	552
	3503	442	552
	4003	529	629
	4003-2	551	611
	6003 -2	551	611
	4003-3 / 6003-2 + T-Pack In	591	611



- Multiboom: Værdierne kan indtastes separat for hver beholder.
- Vælg først beholder: , , ...
- Værdier X3 foran akslen positive, bag akslen negative.



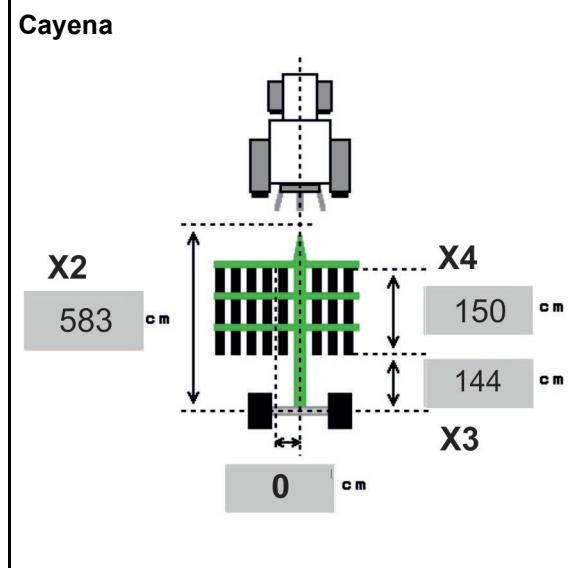
Maschine	rækkeafstand [cm]	X2 [cm]	X3 [cm]	X4 [cm]	X6 [cm]
DMC 3000 / DMC 4500 / DMC 6000-2 / DMC 9000-2	18,75	641	156	252	1
DMC 6000-2 / DMC 9000-2	25			224	-8
GD501 (DMC 3000 - DMC 9000-2)	18,75 / 25		-155	0	0
DMC 9000-2C Super	18,75	729	194	252	1
	25			224	-8
DMC 9001-2C	18,75	805	270	252	1
	25			224	-8
DMC 12000-2C	18,75	806	194	252	1
	25			224	-8
DMC 12001-2C	18,75	885	270	252	1
	25			224	-8

Indtastning af maskindata

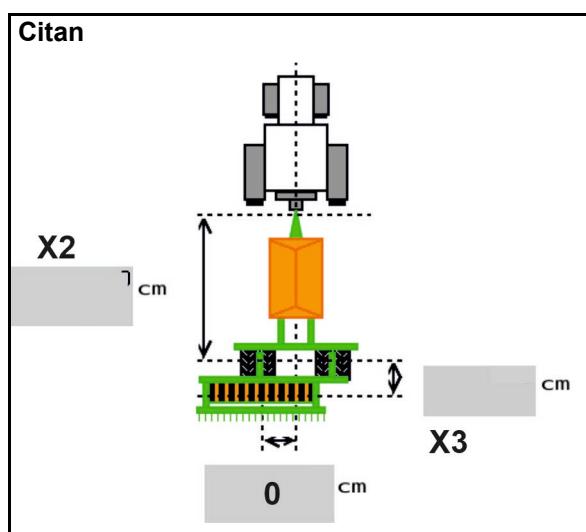
Maskine	X2 [cm]	X3 [cm]	X4 [cm]
Cayena 6001 /6001-C	583	144	150



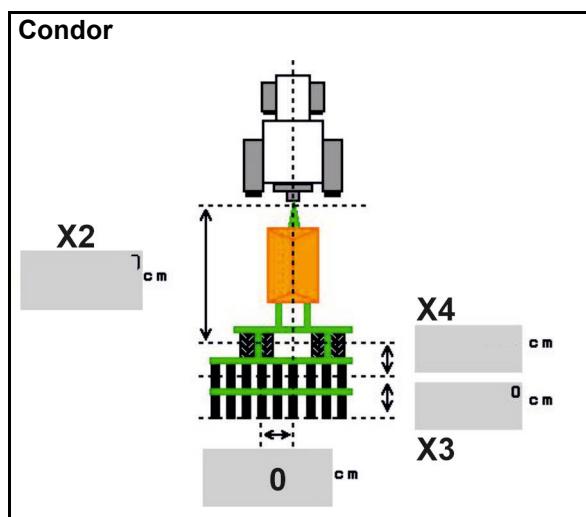
Ved maskiner med en teleskoperbar trækstang skal værdierne ændres alt efter trækstangens faktiske position.



Maschine	X2 [cm]	X3 [cm]
Citan 12001	771	157
Citan 15001	921	157

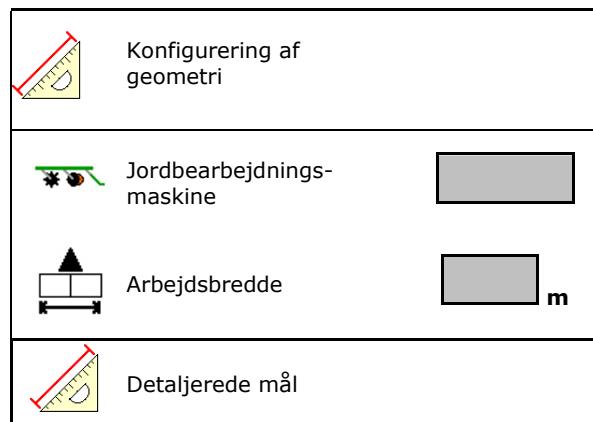


Maschine	X2 [cm]	X3 [cm]	X4 [cm]
Condor 12001	771	249	170
Condor 15001	921	249	170

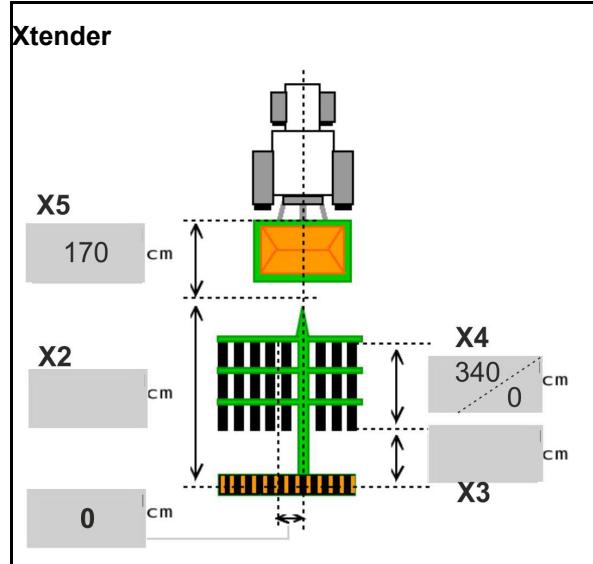


Geometridata til Xtender (HB)

- Vælg jordbearbejdningsmaskine:
 - Cenius
 - Catros (TS)
 - Catros (TX)
 - Certos
 - Øvrige

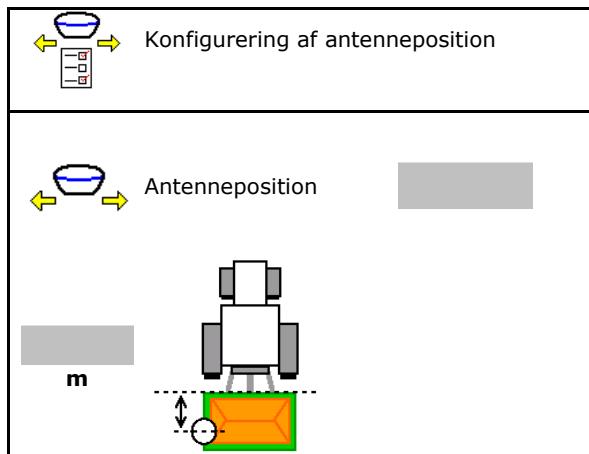


Maskine		X5 [cm]	
HB		170	
	X2 [cm]	X3 [cm]	X4 [cm]
Cenius (Gødning)	890	150	340
Cenius (Såsæd)	890	45	0
Catros (TS)	400	20	0
Catros (TX)	660	60	0
Certos	750	70	0
Øvrige	400	50	0



6.6 Konfigurering af antenneposition

- Indtast GPS-antennens monteringssted
 - Traktor
 - Maskine
- Indtast afstanden fra GPS-antennen til koblingspunktet (ved montering på maskinen)



6.7 AutoPoint

Ved hjælp af en sensor på skæret beregner AutoPoint den tid, som såsæden skal bruge fra aktivering af doseringsenheden og frem til skæret.

Ud fra dette kan de optimale forsinkelsestider for aktivering og deaktivering af doseringsenheden på forageren udregnes (se side 49).

For at systemet fungerer skal der altid køres med konstant hastighed ind på og ud af forageren.



Før udsåningen:

- Indfør standardværdier for forsinkelsestiderne i produktmenuen (se side 49).
- Indstil geometri korrekt.
- Aktivér Section Control i terminalen.



Under udsåningen:

- Kontrollér forsinkelsestidernes plausibilitet.
- Kontrollér udsåningsresultatet på forageren (3 gange ved hver indkørsel og udkørsel)!
- Overhold en konstant kørehastighed på forageren.
- Overhold et konstant blæseromdrejningstal.

- Aktivér/deaktivér AutoPoint
 - Overfør automatisk tider til produktmenu og Section Control
 - tider overføres ikke.
Manuel indførelse af aktiverings- eller deaktiveringstiden i produktmenuen er mulig.
- Aktivér/deaktivér henvisninger (MiniView)
 - ja
Henvisning vises med den nye aktiverings- eller deaktiveringstid ved hver ny måleværdi, som ligger uden for tolerancegrænsen for den gamle værdi.
→ Ny aktiverings- eller deaktiveringstid kan indføres manuelt.
 - nej
Vis ingen henvisninger

Visning af aktiverings-/deaktiveringsoptimering.→

Visning af antal målinger →

Visning af de senest sendte værdier →

-  Aktiveringsoptimeringens og deaktiveringsoptimeringens værdier beregnes ved optimering af omskiftningspunkter (produktmenu, forsinkelsestider).
De er beregnet til at optimere skiftetiderne for at undgå såfejl.

-  Nulstil værdi til aktiveringsoptimering og deaktiveringsoptimering til 0 ms.

- Udfør kompatibilitetstest (se nedenfor)
- Kontrol af terminalen



AutoPoint



Overfør tider automatisk



Henvisning aktiveret

Aktiveringsoptimering 0 ms

Deaktiveringsoptimering 0 ms

Måleværdier: 0

Tæller 0

Aktiveringstid 0 ms

Deaktiveringstid 0 ms



Kompatibilitetstest

Sensor der tildelt følgende beholdere:



- Ved delt beholder: Tildel den pågældende beholder auto-point-sensoren.
 - (ja, sensor tildelt)
 - (nej, ingen sensor tildelt)

→ Kun muligt med indstilling multiboom.

Indtastning af maskindata

Kompatibilitetstest



Kompatibilitetstesten er beregnet til at kontrollere, om betjeningsterminalen er kompatibel med systemet AutoPoint.

Kompatibilitetstesten sender 2 tilfældigt genererede tider til betjeningsterminalen.

De sendte værdier vises og skal kontrolleres i menuen Section Control i den pågældende terminal.

Visning af kompatibilitetstest→



Bekræft kontrol.

 Kompatibilitetstest

Der blev overført nye tider til terminalen. Stemmer de viste værdier nedenfor ikke overens, finder ingen automatisk overførsel af aktiverings- og deaktiveringstiderne sted.
Kontrollér tiderne.

Aktiveringstid	1111 ms
Deaktiveringstid	2222 ms

 Færdig

Eksempel på kontrol efter kompatibilitetstest på AMATRON3→GPS-switch→Indstillinger.

Aktiveringstid→
Deaktiveringstid→



The screenshot shows the 'Einstellungen' (Settings) menu under 'GPS-Switch'. It displays four parameters: 'Kartendarstellung' (Map display), 'Kartenausrichtung' (Map orientation), 'Einschaltzeit' (Startup time) set to 1111 ms, and 'Ausschaltzeit' (Shutdown time) set to 2222 ms. The 'Ausschaltzeit' row is highlighted in orange.



I forbindelse med den automatiske beregning af tiderne sendes de til terminalen, hvor de anvendes.

Her skal man holde øje med Section Controls reaktion.

→ Nogle terminaler slukker kortvarigt for maskinen!

6.8 Etablering af forbindelse til Bluetooth-enhed

Maskinen kan forbindes med en mobil slutenhed via Bluetooth.

Indtast i den forbindelse den viste 6-cifrede kode på den mobile slutenhed.

Via Bluetooth kan såmaskinen udveksle data med mySeeder-appen.

 Etablering af forbindelse til Bluetooth-enhed

Koden til etablering af forbindelsen for Bluetooth-enheten er:
000000

7 Intern dokumentation



Vælg **Dokumentation** i hovedmenuen!



Menuen **Dokumentation** er en intern opgavehukommelse, der ikke kan udlæses.

Når menuen Dokumentation åbnes, vises den startede dokumentation.

-  Visning af samlede data
-  Visning af dagsdata

For at afslutte en dokumentation skal der startes en anden.

Der kan maks. gemmes 20 dokumentationer.

Inden der oprettes yderligere dokumentationer, skal de eksisterende slettes.

-  Opret ny dokumentation.
- Tildel et navn.
-  Start dokumentationen.
-  Slet dagsdata.
-  Start tidligere oprettet dokumentation.
-  Start senere oprettet dokumentation.
-  Slet dokumentation.
-  Vis data for beholder 3 og beholder 4.

Dokumentation				
Navn				
	 Σ			
Bearbejdet areal	0,00	0,00	ha	
Nødvendig tid	0,00	0,00	h	
Mængde beholder 1	0,00	0,00	kg	
Mængde beholder 2	0,00	0,00	kg	



- Der startes altid en dokumentation.
- Allerede gemte dokumentationer kan vælges og startes igen.

8 Menu Info



Vælg **Info** i hovedmenuen!

- Visning af maskinident.-nr. (MIN)→

- Få vist nummeret på softkeyene i menuerne

- (ja)
- (nej)

- Generel visning

- Visning af computeren og softwaren

Softwareversion→

Serienummer computer/styreenhed→

Info	
MIN:	CIR00000000
Vis softkey-numre	<input type="checkbox"/>
Samlet areal	0 ha
Tot. mængde	0 l
Samlet arbejdstid	0 h
Sidste installation	
Sidste reset	
AEF-certificeret:	
Basiscomputer	xx.xx.xx 0000000000_X00000
...	...
...	...

9 Menu Kalibrering



Vælg **Kalibrering** i hovedmenuen!



Alternativt kan kalibreringen også udføres på TwinTerminal.

Bestemmelse af kalibreringsfaktor

1. Bring den manuelle halvsidefunktion i kalibreringsposition



2. Åbn (venstre) kalibreringsklap.



3. Fordosér for at få en konstant gennemstrømning ved kalibreringen.

4. Tøm kalibreringsbeholderen igen.

5. Kontrollér/korrigér indstillingerne.



Bestemmelse af
kalibreringsfaktor

1/6

1. Bring halvsidefunktionen i kalibreringsposition.

2. Drejet frem?

3. Kalibreringsbeholder tømt?

4. Kalibreringsklap åben?

 Afbryd

 Videre

 Forvalgt hastighed

km/h

 Nominel udbringningsmængde

kg/ha

 Doseringsvalse

cm³

 Kalibreringsareal

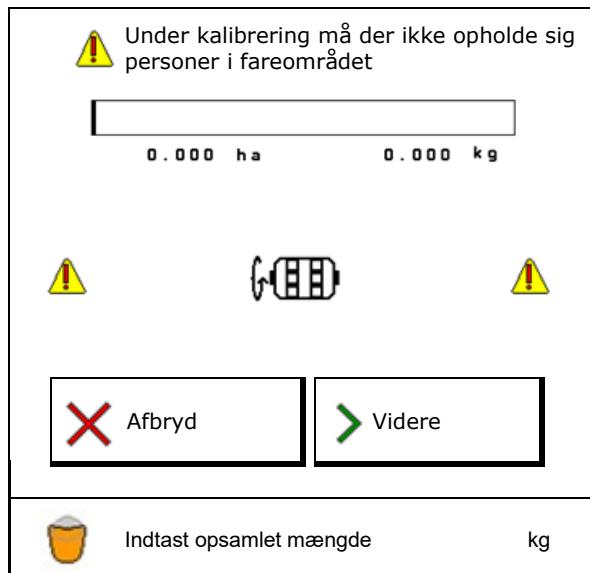
ha

 Afbryd

 Start

Menu Kalibrering

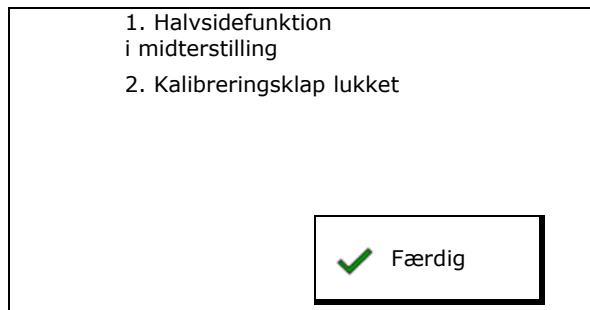
6. Start kalibrering.
- Kalibreringen stopper automatisk.
- Kalibreringen kan stoppes og startes igen.
7. Vej den opsamlede mængde.
- Tag højde for spandens vægt.



8. Indtast værdien for opsamlet mængde i kg.
9. Den nye kalibreringsværdi og den procentuelle afvigelse i forhold til den nominelle mængde vises.
- > Hvis der er opstået fejl i forbindelse med kalibreringsprocessen (f.eks. ujævn gennemstrømning), så gentag kalibreringen.
10. Gem de beregnede værdier.



11. Bring halvsidefunktionen i midterstilling igen.
12. Luk kalibreringsklappen.
13. ✓ Afslut kalibrering.



10 Produktmenu



Vælg produktmenü i hovedmenuen!

(Produktmenu og kalibreringsmenu er identiske)

- Omskifting til TwinTerminal
- Konfigurer beholder 1
- Beholder 2, 3, 4 - bagved (option)

	Produktmenu
	Aktivering af ekstern betjening
Beholder 1 Korn	
Nominel udbringningsmængde	80.00 kg/ha
Kalibreringsfaktor	1.00
Hastighedsområde	3.0-20.0 km/h
Beholder 2 Gødning	
Nominel udbringningsmængde	85.00 kg/ha
Kalibreringsfaktor	1.00
Hastighedsområde	3.0-20.0 km/h

Visninger i produktmenuen

- Nominel udbringningsmængde
- Kalibreringsfaktor
- Kalibreringsstatus
 - Kalibreringsfaktor er endnu ikke beregnet
 - Kalibreringsfaktor blev beregnet via kalibreringsprøve
- Beregnet hastighedsspektrum for beholderen med den aktuelle konfiguration af doseringsvælge og nominel mængde.

- Deaktivér beholderen. Er beregnet til midlertidig deaktivering af en beholder (alle indstillinger bibeholdes).

Beholder 1 - Deaktivér
Nominel udbringningsmængde
Kalibreringsfaktor
Hastighedsområde

Produktmenu

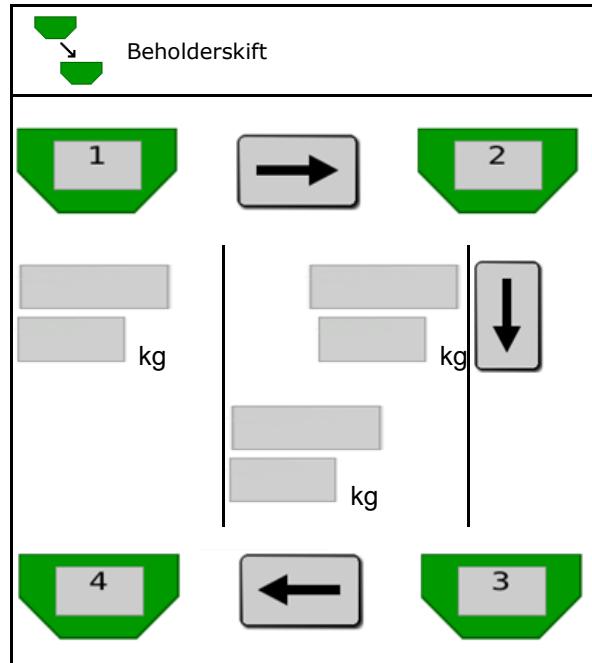
- Beholderskift: Indtast rækkefølgen ved udsåningen for flere beholdere.

- Kalibrér beholder separat.

Beholderskift

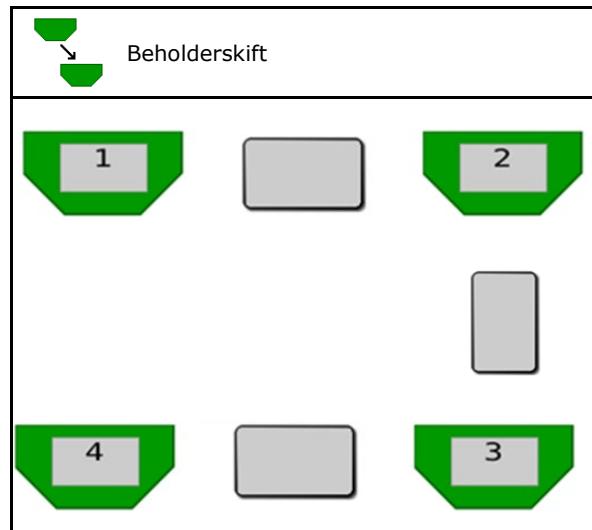
Konfigurer rækkefølge ved mærkning af beholdere.

- Anvend beholdene efter hinanden
 - Aktivér skift til den næste beholder via
 - teoretisk restmængde
(Påfyldningen skal hertil udføres via beholder-management)
 - Indtast den resterende teoretiske restmængde for den aktive beholder. Hvis denne værdi nås, finder beholderskiftet sted.
 - tommeldingssensor



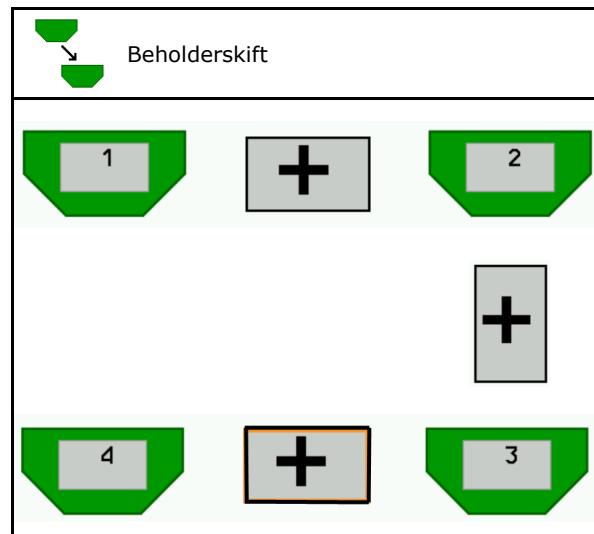
Intet beholderskift

- Anvend beholdere samtidigt.
Til udbringning af forskellige typer såsæd eller gødning

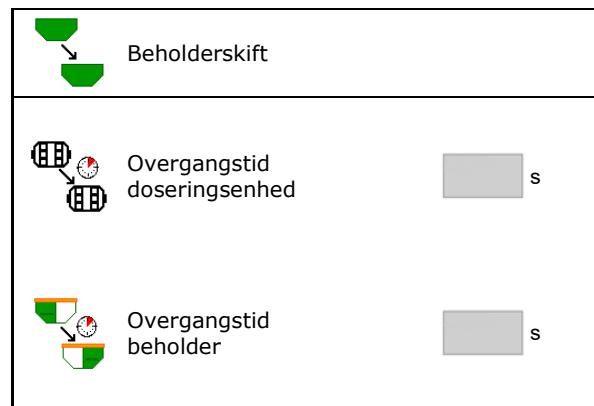


Intet beholderskift

- 
 Opdel nominel mængde på beholder.
 Kun, hvis den nominelle mængde overføres til maskinen fra Task Controlleren.
 Den nominelle mængde opdeles på de beholdere, der er samlet med +.



- Overgangstid doseringsenhed
 Angiver den tid, som begge doseringsenheder drejer samtidig ved beholderskift.
- Overgangstid beholder
 Angiver forsinkelsen, der overholdes ved opnåelse af den angivne væskestand, før beholderskiftet gennemføres.



Indtastninger i produktmenuen

1. Vælg beholder.
2. Bekræft valg.

- Indtast produktnavn
- Indtast nominel udbringningsmængde (se side 48)
- Indtast doseringsvalsens størrelse i cm³
- Vælg kalibreringsareal
(det areal, som der doseres en passende mængde til ved kalibreringen).
→ Der foreslås egnet værdi.
- Bestem kalibreringsfaktor (se side 41)
- Konfigurer blæseromdrehningstallet (se side 48)
- Indtast egnet kalibreringsfaktor før beregningen af den korrekte kalibreringsfaktor (indtast ellers 1,00)
Visning af det mulige hastighedsspektrum→
- Konfigurer forsinkelsestider (se side 49)
- Konfigurer kilde til niveualarm (se side 54)
- Påfyldning (se side 56)

Konfigurering af beholder 1	
Produktnavn	
Indtastning af nominel udbringningsmængde	
Doseringsvalse	cm ³
Kalibreringsareal	ha
Bestemmelse af kalibreringsfaktor	
Konfigurering af blæseromdrehningstal	
Kalibreringsfaktor	Hastighedsvidde
	Min. 3,0 km/h
	Maks. 20,0 km/h
Konfigurering af kilde til niveualarm	
Påfyldning	



Liste over produkterne

-  Tilføj et nyt produkt til listen
-  Slet produktet ved siden af fra listen

			
Korn			
Nominel mængde	80.00	kg/ha	
Doseringsvalse	600.00	cm ³	
Produkt 2			
Nominel mængde	80.00	kg/ha	
Doseringsvalse	600.00	cm ³	
Produkt 3			
Nominel mængde	80.00	kg/ha	
Doseringsvalse	600.00	cm ³	
Produkt 4			
Nominel mængde	80.00	kg/ha	
Doseringsvalse	600.00	cm ³	

10.1 Indtastning af nominel udbringningsmængde

- Indtast enhed for nominel udbringningsmængde
 - o kg/ha
 - o F (frø) / m² For enheden F/m²:
- Indtast nominel udbringningsmængde
Fordel i givet fald et produkts nominelle værdi jævnt på flere beholdere.
enhed for K/m²
- Indtast 1000 korn-vægt
- Indtast kimningsevne

	Indtastning af nominel udbringningsmængde
	Valg af enhed
	Nominel udbringningsmængde
	1000 korn-vægt
	Kimningsevne

10.2 Konfigurering af blæseromdrejningstal

- Indtast nom. blæseromdrejningstal
- Overtag aktuelt blæseromdrejningstal som nom. omdrejningstal
- Visning af aktuelt blæseromdrejningstal

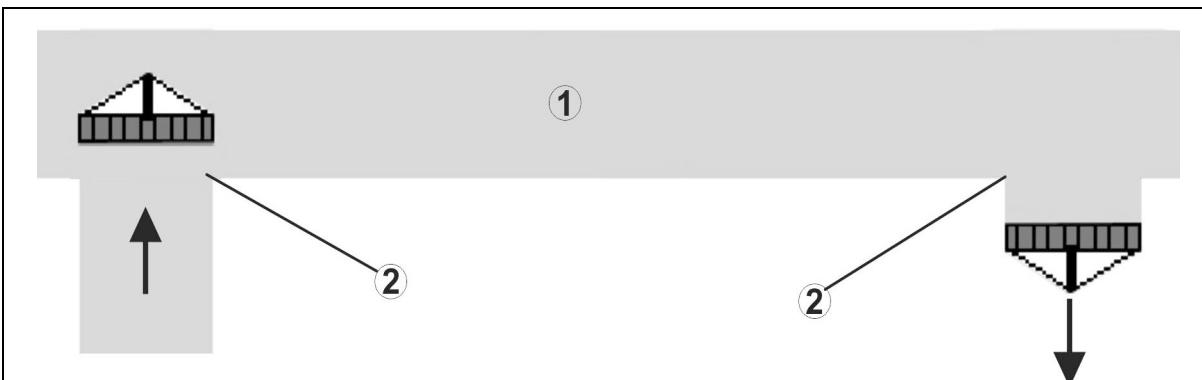
	Konfigurering af blæseromdrejningstal
	Nominelt blæseromdrejningstal
	Overtagelse af aktuelt blæseromdrejningstal som nom. omdrejningstal
	Aktuelt blæseromdrejningstal 2000 o/min

10.3 Konfigurering af forsinkelsestid



- Forsinkelsestiden er beregnet til sømløs bearbejdning af marken
 - ved overgangen fra ubearbejdet til bearbejdet areal.
 - Maskinen skal slukke, inden udbringningsanordningerne har nået det bearbejdede areal (deaktiveringsforsinkelse).
 - ved overgangen fra bearbejdet til ubearbejdet areal.
 - Maskinen skal tænde, inden udbringningsanordningerne når det ubearbejdede areal (aktivieringsforsinkelse)
- Størrelsen af overlapningen/underlapningen afhænger blandt andet af kørehastigheden.
- Forsinkelsestiden er en tidsangivelse i millisekunder.
- En høj forsinkelsestid og høj hastighed kan medføre en uønsket aktiveringsreaktion.

Optimal bearbejdning af marken



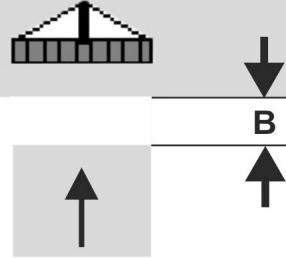
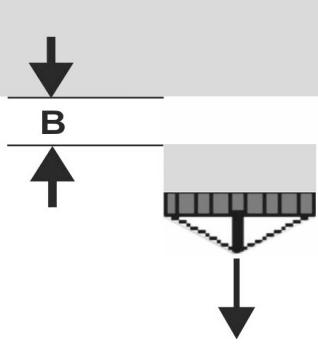
(1) Forager / bearbejdet mark

(2) Fuldstændig bearbejdning af marken uden overlapning

Overlapning af bearbejdede arealer

Deaktiveringsforsinkelse for lille	Aktiveringsforsinkelse for høj
(A) Overlapningens længde → Forøg deaktiveringsforsinkelsen.	→ Reducér aktiveringsforsinkelsen.

Ubearbejdet område

Deaktiveringsforsinkelse for høj	Aktiveringsforsinkelse for lav
 <p>(B) Længden af det ubearbejdede område</p> <p>→ Reducér deaktiveringsforsinkelsen.</p>	 <p>→ Forøg aktiveringsforsinkelsen.</p>

Anbefalede previewtider såteknik

	Forsinkelsestid til [ms]	Korn kg / ha		Raps kg / ha		Gødning kg / ha	
		100	200	2	8	40	120
AD-P 3 m	Aktivering	2500	2400	2800	2600	—	—
	Deaktivering	2600	2800	2400	3000	—	—
Cirrus 3003-C	Aktivering	2400	2200	2200	2400	2500	2300
	Deaktivering	2600	2800	1900	2200	3000	3300
Cirrus 6003-2	Aktivering	3800	3500	3800	3400	—	—
	Deaktivering	3800	3700	3600	3700	—	—
Cirrus 6003-2C Cirrus 6003-2CC	Aktivering	2500	2300	3000	2700	2700	2700
	Deaktivering	2800	2900	3100	3600	3400	3500
DMC 6000-2C	Aktivering Beholder 1	2600	2700	3500	3800	4100	3700
	Deaktivering Beholder 1	2400	2600	4100	4100	4000	3700
	Aktivering Beholder 2	2800	2800	3500	3600	4200	4000
	Deaktivering Beholder 2	2400	2700	3800	3800	3800	4100

		Korn		Raps		Gødning	
		Yderst	Inderst	Yderst	Inderst	Yderst	Inderst
Citan 12000 3000 o/min	Motor 1	3116	2580				
	Motor 2	2960		2650			
Citan 12000 4000 o/min	Motor 1	2650	2150				
	Motor 2	2970	2160	2050			
Cirrus 6003 3000 o/min		1610	1260			1050	1600
Cirrus 6003 4000 o/min		1100	1160			1440	1120



De nævnte værdier er anbefalinger, og det er i hvert tilfælde nødvendigt med en kontrol.

Produktmenu

Korrektionstider for **forsinkelsestid** ved overlapning / ubearbejdede områder



Træk korrektionstider fra den indstillede forsinkelsestid, eller læg dem til.

	Aktiveringsforsinkelse	Deaktiveringsforsinkel se
Overlapning	Korrektionstid negativ	Korrektionstid positiv
Ubearbejdet areal	Korrektionstid positiv	Korrektionstid negativ

Korrektionstider for previewtider ved overlapning / ubearbejdede områder

Kørehastighed [km/h]	Overlapningens længde (A) / længden af det ubearbejdede areal (B)					
	0,5 m	1,0 m	1,5 m	2,0 m	2,5 m	3,0 m
5	360 ms	720 ms	1080 ms	1440 ms	1800 ms	2160 ms
6	300 ms	600 ms	900 ms	1200 ms	1500 ms	1800 ms
7	257 ms	514 ms	771 ms	1029 ms	1286 ms	1543 ms
8	225 ms	450 ms	675 ms	900 ms	1125 ms	1350 ms
9	200 ms	400 ms	600 ms	800 ms	1000 ms	1200 ms
10	180 ms	360 ms	540 ms	720 ms	900 ms	1080 ms
11	164 ms	327 ms	491 ms	655 ms	818 ms	982 ms
12	150 ms	300 ms	450 ms	600 ms	750 ms	900 ms
13	138 ms	277 ms	415 ms	554 ms	692 ms	831 ms
14	129 ms	257 ms	386 ms	514 ms	643 ms	771 ms
15	120 ms	240 ms	360 ms	480 ms	600 ms	720 ms



Forsinkelsestider for ikke anførte hastigheder og afstande (A, B) kan interpoleres / ekstrapoleres eller beregnes via følgende formel:

$$\text{Korrektionstider for previewtider [ms]} = \frac{\text{Længde [m]}}{\text{Kørehastighed [km/h]}} \times 3600$$



Forsinkelsestider i såteknikken for aktivering og deaktivering er påvirket af følgende faktorer:

- Transporttider afhængigt af
 - såsædssort
 - transportstrækning
 - blæseromdrejningstal
- Køreegenskaber afhængigt af
 - hastighed
 - acceleration
 - bremser
- GPS-nøjagtighed afhængigt af
 - Korrektursignal
 - GPS-modtagerens opdateringshastighed



For præcis omskiftning på forageren - især ved såmaskiner - er følgende punkter absolut nødvendige:

- RTK-nøjagtighed for GPS-modtageren (opdateringshastighed min. 5 Hz)
- Jævn hastighed ved kørsel ind i / ud af forageren

Indtast aktiveringsforsinkelsen for kørslen ind på marken i millisekunder:

Stor værdi:

→ tidlig aktivering (undgå ubearbejdet areal)

Lille værdi:

→ sen aktivering (undgå overlapning)

- Indtast deaktiveringsforsinkelsen for kørslen til forageren i millisekunder:

Stor værdi:

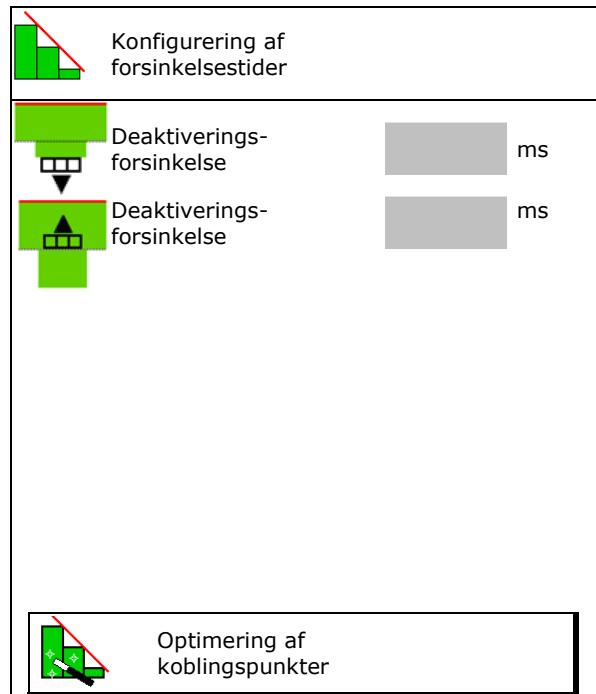
→ sen deaktivering (undgå overlapning).

Lille værdi:

→ tidlig deaktivering (undgå ubearbejdet areal).

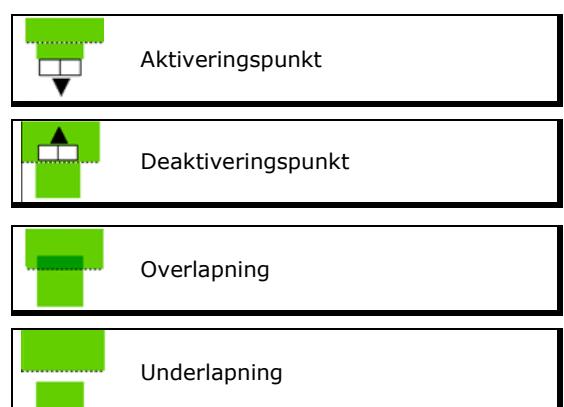
- Optimér koblingspunkter

Optimering af koblingspunkter kan også bruges ved anvendelse af AutoPoint.



Optimér koblingspunkter

1. Vælg indstillingshjælp for aktiveringspunkt eller deaktiveringspunkt.
2. Vælg indstillingshjælp til for tidlig eller for sen omskiftning.



- o Indtast længden for overlapningen / ubearbejdet areal.

- o Indtast den køre hastighed.

→ Den vises.

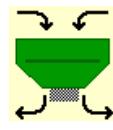
	Indstillingshjælp
	Maskinen aktiveres for tidligt / for sent med
	Kørt hastighed
	km/h
	ms
	Afbryd
	Gem

10.4 Konfigurering af niveualarm

- Kilde til niveualarm
 - o Niveausensor i beholderen
 - o Teoretisk beregnet restmængde (hertil skal påfyldningen udføres via beholder-management)
 - o Begge (den grænseværdi, der nås først, udløser niveualarmen)
- Indtast alarmgrænse for teoretisk restmængde i beholderen.

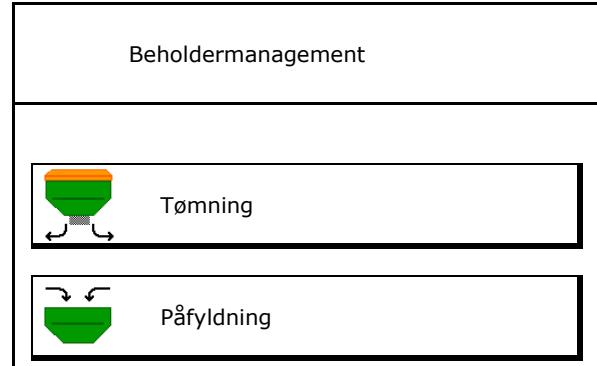
	Konfigurering af niveualarm
	Kilde til niveualarm
	Alarmgrænse restmængde
	kg

11 Beholdermanagement

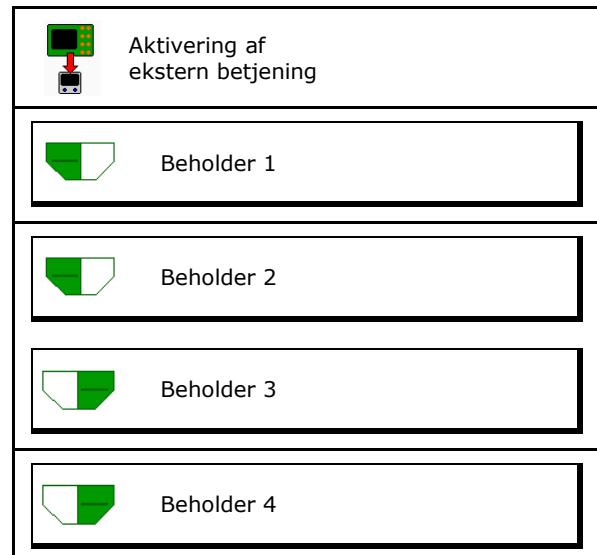


Vælg menuen **Beholdermanagement** i hovedmenuen til påfyldning og tømning!

- Udfør resttømning
- Påfyld beholder



- Omskiftning til TwinTerminal
- Beholder 1 (foran)
- Beholder 2 (foran)
- Beholder 3 (bagved)
- Beholder 4 (bagved)



11.1 Udførelse af resttømning

- Doseringsvalser forbliver monteret!
- 1. Stop maskinen.
- 2. Sluk for blæseren.
- 3. Ved delt beholder: Vælg beholder.
 - forreste beholderhalvdel.
 - bageste beholderhalvdel.
- 4. Sørg for at sikre traktoren og maskinen mod at rulle utilsigtet væk.
- 5. Åbn kalibreringsklappen.
- 6. Fastgør en opsamlingspose eller et kar under beholderåbningen.
- 7. > videre
- 8. Start resttømning, hold knappen trykket ned.
- 9. Luk kalibreringsklappen efter tømningen.

Udførelse af resttømning	1/3
1. Åbn kalibreringsklappen?	
2. Beholder installeret?	
Afbryd	Videre

11.2 Efterfyldning af beholder

- Visning Aktuelt påfyldningsniveau
- Reset påfyldningsniveau til 0 kg
- Indtast efterfyldt mængde
- Visning Nyt påfyldningsniveau

Efterfyldning af beholder	
Aktuelt påfyldningsniveau kg	
Reset af påfyldningsniveau	
Efterfyldt mængde kg	
Nyt påfyldningsniveau kg	
Afbryd	Gem



Det viste beholderpåfyldningsniveau er en teoretisk værdi, som beregnes ud fra den efterfyldte mængde og den nominelle udbringningsmængde.

12 Indsats på marken – menuen Arbejde



Vælg **Menu Arbejde** i hovedmenuen!



Hvis arbejdsmenuen forlades under arbejdet, så skiftes der automatisk tilbage til arbejdsmenuen efter 10 sekunder.

Før såningen påbegyndes, skal der foretages følgende indtastninger:

- Opret brugerprofil
- Indtast maskindata
- Indtast produktdata, og udfør kalibrering



Maskinen betjenes via menuen Arbejde og dens tilhørende undermenuer.



Placeringen af funktionsfelterne kan variere afhængigt af den anvendte terminal.



Funktioner, som

- er deaktiveret i menuen Setup
- ikke hører til maskinens udstyr

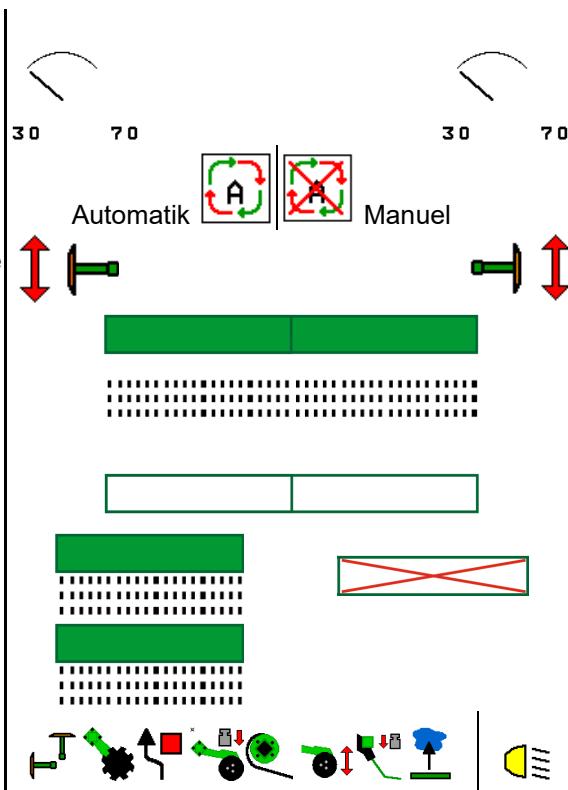
vises ikke i arbejdsmenuen (funktionsfelterne er ikke anvendt).

12.1 Visning i menuen Arbejde

Multifunktionsdisplay	 0 . 00 ha 0 u/min 0 . 0 km/h	1 1	Køresporsfunktion
Beholderskift aktivt			
	Maskine med 1, 2 eller 3 beholdere:		
Udbringningsmængde beholder 1	0 . 0 kg/ha 100 %	0 . 0 kg/ha 100 %	Udbringningsmængde beholder 2 (ved delt beholder)
Beholder 1		Beholder 2 (ved delt beholder)	Niveau beholder 2
Niveau beholder 1			
Omdrejningstal doseringsenhed beholder 1	 0 U/min	 0 U/min	Omdrejningstal doseringsenhed beholder 2
	Maskine med 4 beholdere:		
Visning for hver enkelt beholder: Udbringningsmængde placeringsmængde i % Omdrejningstal doseringsenhed	0 , 0 kg/ha 100 % 0 U/min		
Beholder 1 med påfyldningsniveau			Beholder 2 med påfyldningsniveau
Beholder 3 med påfyldningsniveau			Beholder 4 med påfyldningsniveau
Beholder med visning af påfyldningsniveau		Beholder tom	Beholder deaktiveret

Alternativt:

Trykvisning beholder



Spormarkør højre

Maskine i arbejdsstilling



Doseringsenhed on


 Maskine ikke i
arbejdsstilling

 Hydraulisk
forvalgsfunktion

 Delbredde i højre side
deaktiveret manuelt

 Delbredde i højre side
deaktiveret via Section
Control.

Arbejdsbelysning

12.2 Forvalg for hydraulikfunktioner

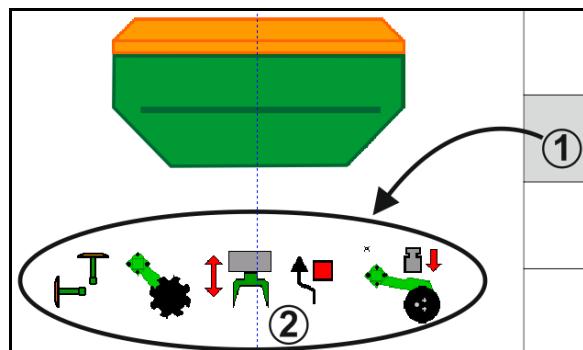
1. Forvælg en hydraulikfunktion (1) via en funktionsknap.

→ Hydraulikforvalgsfunktionen (2) vises i nederste del af arbejdsmenuen.

2. Aktivér traktorstyreenhed..

→ Den forvalgte hydraulikfunktion udføres.

3. Tryk på funktionsknappen endnu en gang for at opnå forvalget igen.



Forvalg af hydraulikfunktioner (maskin- og udstyrsafhængigt)

Cirrus

Symbol for hydraulisk forvalg	Funktion	Farvet slangemarkering (traktorstyreenhed)
Intet symbol	Understel /skær - Standard (uden hydraulisk forvalg)	
	Spormarkører	gul
	Spormarkør hindringsfunktion	
	Vandhulsfunktion	
	Udklapning af udligger	grøn
	Tallerkenfelt	
	Skærtryk	
	Intensitet Crushboard	blå

Cayena

Symbol for hydraulisk forvalg	Funktion	Farvet slangemarkering (traktorstyreenhed)
-	Chassis Standard (uden hydraulisk forvalg)	
	Spormarkører	
	Spormarkør hindringsfunktion	gul
	Vandhulsfunktion	
	Udklapning af udligger	grøn

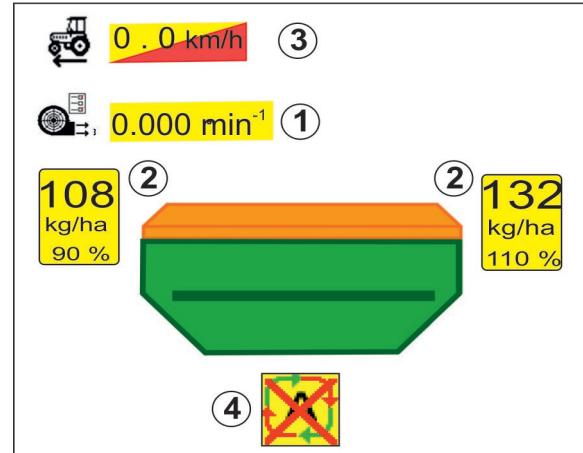
12.3 Afgelse fra nominel tilstand



Gult markede visninger henviser til en afvigelse fra den nominelle tilstand.

Rødt markerede visninger henviser til en manglende informationskilde.

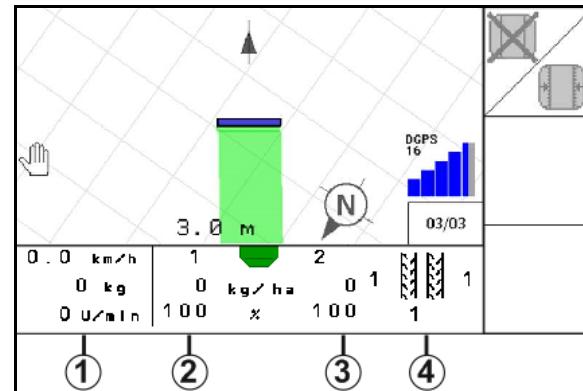
- (1) Blæseromdrehningstallet afviger fra den nominelle værdi
- (2) Den nominelle værdi blev ændret manuelt via mængdetrinnet
- (3) Simuleret hastighed aktiv/informationskilde forefindes ikke
- (4) Alle betingelser for Section Control er opfyldt.



12.4 Miniview i Section Control

Miniview er et udsnit fra menuen Arbejde, der vises i menuen Section Control.

- (1) Multifunktionsdisplay
 - (2) Spormarkørfunktion
 - (3) Beholder 1 med nom. mængde
 - (4) Beholder 2 med nom. Mængde
- Der vises også henvisninger i Miniview



Miniview kan ikke vises på alle betjeningsterminaler.

12.5 Aktivering af Section Control (GPS-styring)

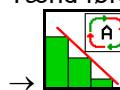


Til- og frakobling af Section Control



Henvisninger til Section Control:

- Section Control kan altid overstyres af:
 - manuel delbreddeaktivering
- Tænd først for Section Control på terminalen.

→ **Tænd derefter for Section Control på maskinstyringen!**

Visning i arbejdsmenuen (kan indstilles i menuen Konfigurering af ISOBUS):

Hvis den automatiske delbreddeaktivering ikke er mulig, vises der en henvisning med de nødvendige betingelser.

- Betingelse ikke opfyldt
- Betingelse opfyldt

Bemærk	
Automatisk delbredde- aktivering ikke mulig. Følgende betingelser skal være opfyldt.	
Section Control til terminalen (Task Controller) aktiveret	
Tænd for blæseren (>200 o/min)	
Maskine fejlfri	
Maskine udklappet	
Bekræft denne melding	

12.6 Spormarkører

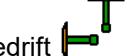


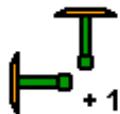
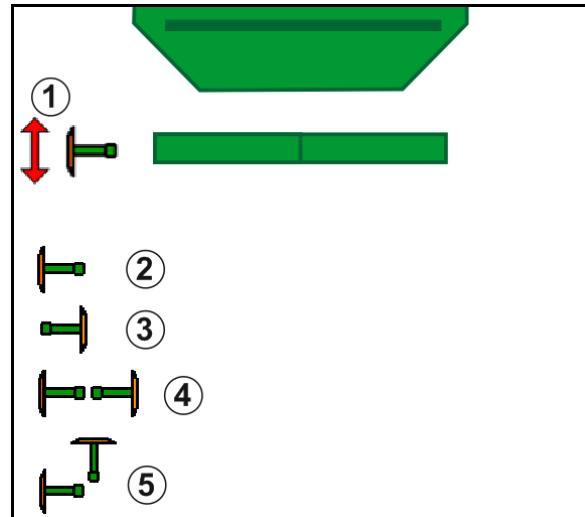
Cirrus03: Ved opløftning / sænkning af maskinerne aktiveres den forvalgte spormarkør automatisk.



manuelt spormarkørforvalg

(1) Visning Aktiv spormarkør

-  manuelt spormarkørforvalg
 - (2) Altid spormarkør til venstre 
 - (3) Altid spormarkør til højre 
 - (4) Altid begge spormarkører 
 - (5) Skiftedrift 
(aktiv spormarkør skifter automatisk på forageren)
 - Ingen spormarkør
- AD-P: Aktivér traktorstyreenhed *gul*.
-  Skift af spormarkør til venstre / højre i skiftedrift



Videreskiftning af spormarkør i skiftedrift

Videreskiftningen af spormarkør muliggør et skift af den aktive spormarkør fra venstre til højre og omvendt.

→ Aktivér traktorstyreenhed *gul*.

Indsats på marken – menuen Arbejde

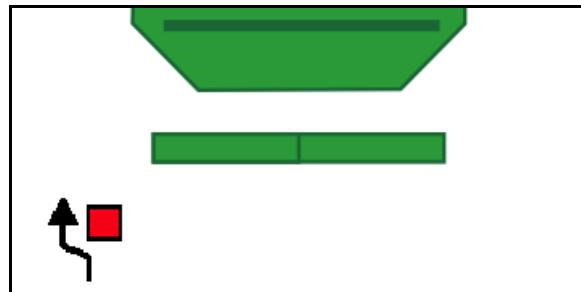


Spormarkørhindringsfunktion

For at kunne passere forhindringer på marken.



1. Forvælg hindringsfunktionen.
2. Aktivér traktorstyreenhed *gul*.
- Løft spormarkøren.
3. Passér forhindringen.
4. Aktivér traktorstyreenhed *gul*.
- Sænk spormarkøren.
5. Ophæv forvalget.

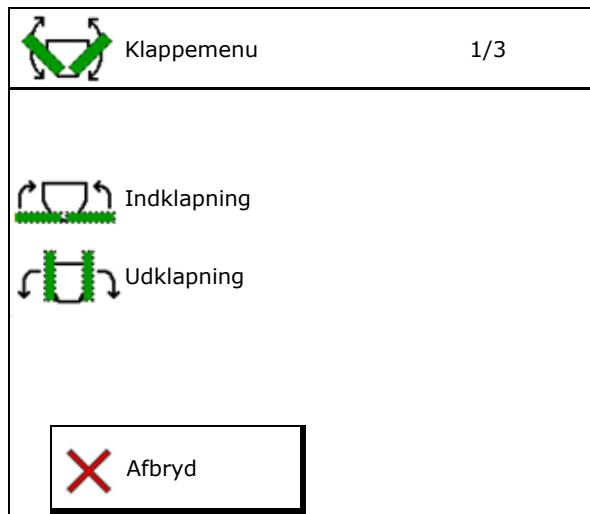


12.7 Klapning af maskine



Ind- / udklapning af maskine

- Udklap maskinen i anvendelsesstilling
- Indklap maskinen i transportstilling

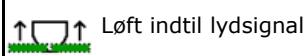


ADVARSEL

For at omstille maskinen fra transportstilling til arbejdsstilling og omvendt er det vigtigt at være opmærksom på maskinens driftsvejledning!

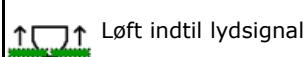
Udklapning af Cirrus 6003-2

1. Aktivér styreenhed *gul*, indtil lydsignalet høres.
→ Løft maskinen helt op.
2. ✓ bekræft.
3. Aktivér traktorstyreenhed *grøn*.
→ Udliggere klapper ud.
4. ✓ bekræft.

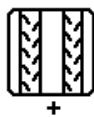


Indklapning af Cirrus 6003-2

1. Aktivér styreenhed *gul*, indtil lydsignalet høres.
→ Løft maskinen helt op.
2. ✓ bekræft.
3. Aktivér traktorstyreenhed *grøn*.
→ Udliggere klapper ind.
4. ✓ bekræft.



12.8 Køresporsfunktion

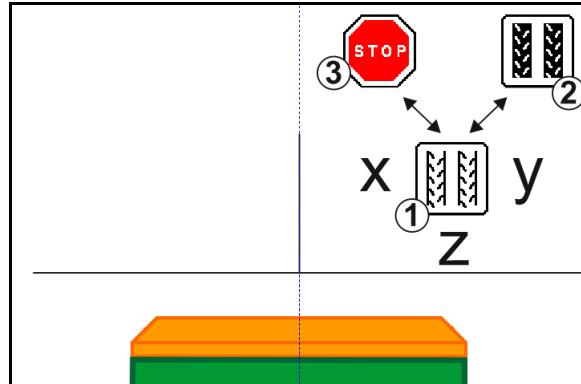


Køresporstæller tilbage

Køresporstæller frem

Køresporstælleren aktiveres ved opløftning af maskinen.

- (1) Visning Kørespor oprettes ikke
- (2) Visning Kørespor oprettes
- Køresporstæller på 0.
- (3) Visning Videreskift på køresporstælleren spærret
- (x) kun ved dobbelt kørespor: aktuelt køresporsantal i venstre side
- (y) aktuelt køresporsantal (ved dobbelt kørespor i højre side)
- (z) køresporsrytme



- Køresporstælleret kan altid korrigeres, hvis der pga. opløftning af maskinen eller pga. automatikken sker et utilsigtet videreskift.



Spærring af videreskift på køresporstælleren



1. Stop køresporstælleren.

→ Ved opløftning af maskinen videreskiftes køresporstælleren ikke.

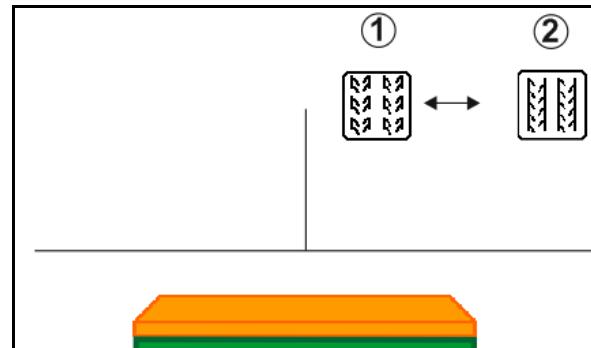


2. Ophæv køresporstællerstop.

→ Ved opløftning af maskinen skifter køresporstælleren videre.

**Valg af intervalkørespor / standardkørespor**

- (1) Visning intervalkørespor
(2) Visning standardkørespor



12.8.1 Køresporsautomatik

Visning køresporsautomatik

Køresporsautomatikken styres vha. parallelkøremodulet til CCI-terminalen eller ISOBUS via GPS.

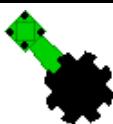
I den forbindelse oprettes køresporet korrekt uafhængigt af den rækkefølge, retningslinjerne køres.

I den forbindelse skal

- der registreres et referencespor under den første markkørsel.
- Parallel Tracking være aktiveret.

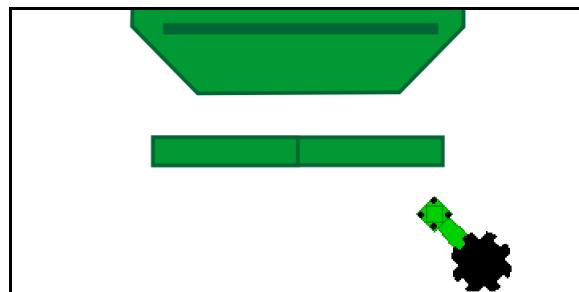


12.9 Skivefeltets arbejdsdybde

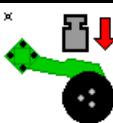


Indstilling af skivefeltets arbejdsdybde

1. Forvælg skivefelt.
2. Aktivér traktorstyreenhed grøn.
- Forøg / reducér arbejdsdybden.
- Skalaen på skivefeltet anvendes til kontrol

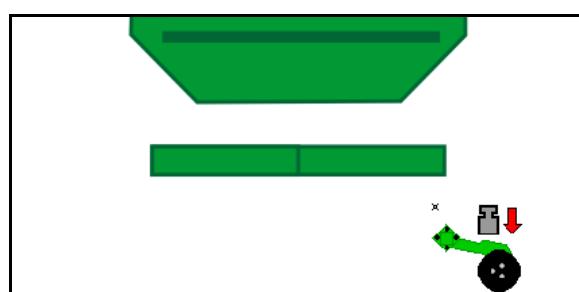


12.10 Skærtryk via traktorstyreenhed



Indstilling af forøget / reduceret skærtryk (Cirrus, Citan)

1. Forvælg skærtryk.
2. Aktivér traktorstyreenhed grøn.
- Indstil forøget tryk.
- Indstil reduceret tryk.

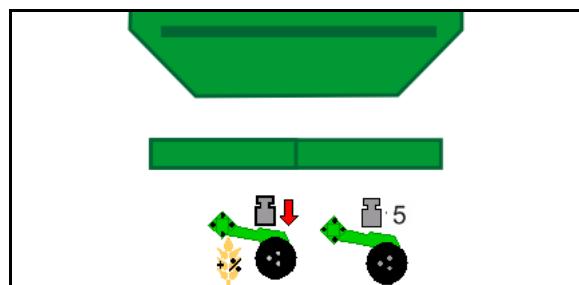


12.11 Skærtryk i trin



Vælg skærtryk (0-10)

1. Indstil skærtrykket trinvist fra 0-10.
 - Det valgte skærtrykstrin vises.
 - Forøgelsen af såmængden vises.



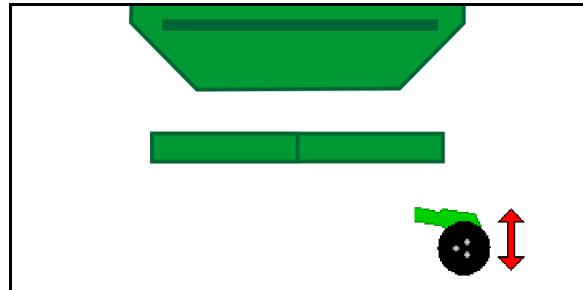
12.12 Skæropløftning



Opløftning / nedsænkning af skær (påbygningsmaskiner)



1. Forvælg skæropløftning.
2. Aktivér traktorstyreenhed *grøn*.
 - Udfør kun jordbearbejdning.
 - Til græssåning
 - Doseringen fortsætter. Deaktiveres separat om nødvendigt.



12.13 Elektrisk fulddosering



Start / stop af fordosering

- Ved påbegyndelse af såningen: Aktivér fordoseringen ved igangsætning fra stilstand for at udbringe nok såsæd på de første meter.
- For at fyldе såhjulene inden kalibreringen.



- 1.

→ Fordoseringen forsyner skærne med såsæd til et indtastet tidsrum.



Elektrisk fulddosering: Hold doseringsenhed deaktiveret

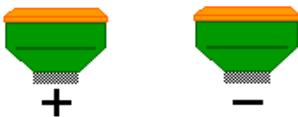
For at forhindre en utilsigtet start af doseringsenheden kan den deaktiveres.

Dette kan være nyttigt, da også små bevægelser foran radarsensoren starter doseringsenheden.

→ Visning Doseringsenhed deaktiveret



12.14 Ændring af nominel mængde



Forøgelse / reducering af nominel mængde

Den nominelle mængde kan ændres under arbejdet efter ønske.

Den ændrede nominelle værdi vises i arbejdsmenuen i kg/ha og procent.

108
kg/ha
90 %



- For hvert knaptryk forøges såningsmængden med mængdetrinnet (f.eks. +10 %)
- Reset såningsmængden til 100 %.
- For hvert knaptryk mindskes såningsmængden med mængdetrinnet (f.eks.: -10 %).

12.15 Ændring af nominel mængde ved delt beholder



Forøgelse / reducering af nominel mængde beholder med mængdetrin
(der kan maks. vælges 4 beholdere)

For hvert knaptryk forøges / reduceres den nominelle mængde med mængdetrinnet (f.eks.: +10 %).

- Beholder 1
- Beholder 2
- Beholder 3
- Beholder 4

Den ændrede nominelle værdi vises i arbejdsmenuen i kg/ha og procent.

Beholder 1 (foran)	Beholder 2 (bagved)
108 kg/ha 90 %	132 kg/ha 110 %

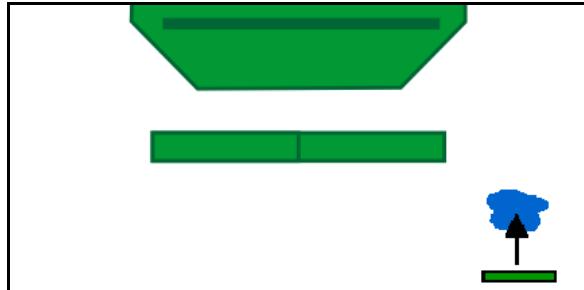
12.16 Vandhulsfunktion



Aktivering / deaktivering af vandhulsfunktion

Vandhulsfunktionen gør det muligt at køre gennem våde passager med maskinen løftet op uden afbrydelse af udsåningen.

1. Forvælg vandhulsfunktionen.
2. Aktivér traktorstyreenhed *gul*.
→ Løft værktøjerne op.
3. Kør gennem passagen.
4. Aktivér traktorstyreenhed *gul*.
→ Sænk værktøjerne ned.
5. Ophæv forvalget.



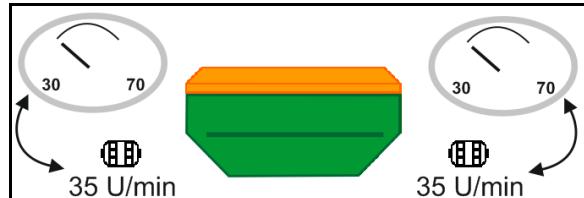
12.17 Alternativ visning af beholdertryk



Kun til såsædsbeholder med overtryk:

Visning af overtryk i såsædsbeholder

1. Visning Overtryk i såsædsbeholder.
2. Tilbage til visning Omdrejningstal doseringsmotor.



12.18 Recording-modus til optagelse af en markgrænse

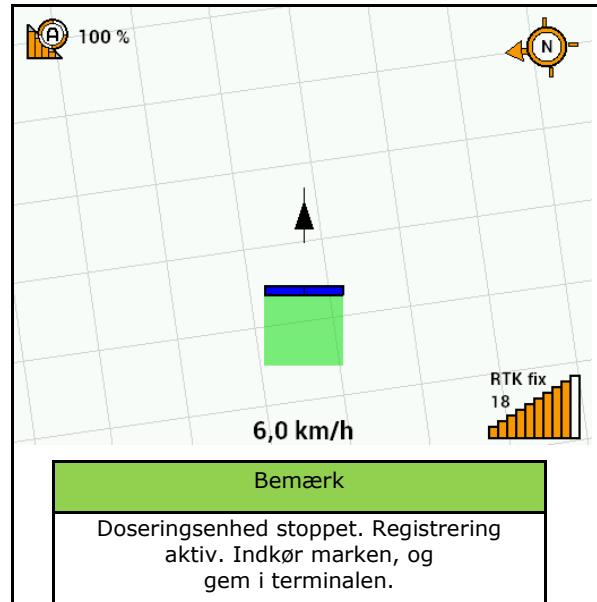


Når recording-modus er aktiveret, kan en markgrænse optages, uden maskinen er i arbejdsstilling (dosering afbrudt, ingen videretælling for køresporet).

1. Aktivér recording - kør langs markgrænsen.

En henvisning vises →

2. Deaktivér recording - ved rangering på marken.
3. Opret markgrænsen via GPS-menuen efter kørslen omkring marken.
4. Slet bearbejdet areal igen (afhængigt af terminalen), da kørslen omkring marken markeres som bearbejdet areal.

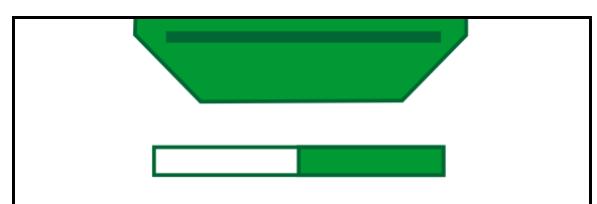


12.19 Delbredder

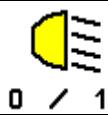


- Til- / frakobl venstre delbredde
- Til- / frakobl højre delbredde

→ Visning Venstre delbredde frakoblet.



12.20 Arbejdsbelysning



Tænd / sluk for arbejdsbelysning

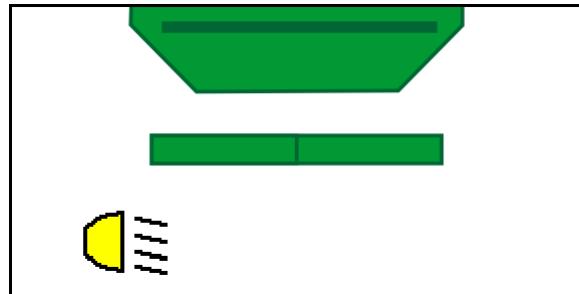


ADVARSEL

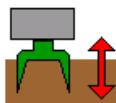
Fare for ulykker som følge af blænding af andre medtrafikanter!

Hold arbejdsbelysningen slukket ved køresel på vej.

→ Visning Arbejdsbelysning tændt.

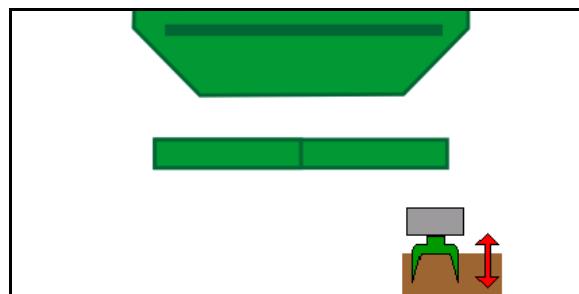


12.21 KG-dybdeindstilling



Indstilling af KG-arbejdsdybde

1.  Forvælg KG-dybdeindstilling.
2. Aktivér traktorstyre ned *natur*.



12.22 Undersøgelse Multi-funktion display

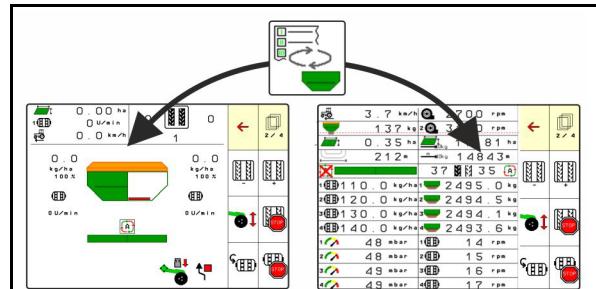
	Skift mellem visningerne arbejdsvisning / multifunktionsvisning
---	--



1. Skift til oversigten multifunktionsvisning.



2. Tilbage til arbejdsvisningen.



12.23 Fremgangsmåde ved indsats

1. TaskController: Start opgave, eller start den interne dokumentation.
2. Tænd i givet fald for Section Control på betjeningsterminalen.
3. Kontrollér dataene i produktmenuen, og beregn kalibreringsfaktoren.



4.  Klap i givet fald maskinen ud
5. Trukne maskiner: Sænk skær i arbejdsposition.
6. Vælg spormarkørsfunktion, og sænk den ønskede spormarkør.
7. Vælg køresporsrytme, og indtast passende køresporsantal.

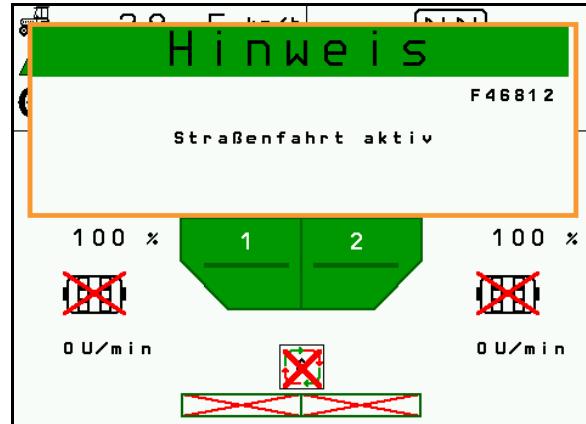
8.  Tænd i givet fald for Section Control.
9. Påbegynd såningen.
10. Stands efter ca. 30 m, og kontrollér såningen.

12.24 Kørsel på offentlige gader og veje

Ved en kørehastighed på 20 km/h og slukket blæser skifter betjeningsterminalen til modus vejkørsel.

I modussen vejkørsel er betjening af maskinen via betjeningsterminalen ikke mulig.

Til efterfølgende udsåning på marken skal såsæddsdoseringen låses op igen, se side 70.



13 TwinTerminal 3

13.1 Produktbeskrivelse

TwinTerminal 3 befinner sig direkte på maskinen og er beregnet

- til komfortabel kalibrering af såsæden.
- til komfortabel resttømning.

TwinTerminal 3 tændes via betjeningsterminalen.

Skiftende visning:



4 softkeys:



TwinTerminal betjenes via de 4 softkeys.

Funktionsfelterne viser softkeyernes aktuelle funktion.



Tilbage til startskærmen.



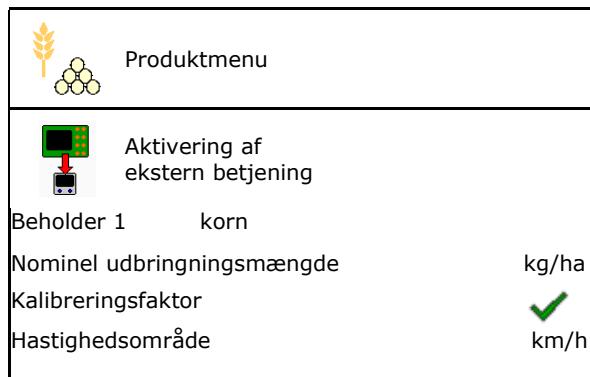
Fejl eller advarselsmeldinger vises på betjeningsterminalen med en tekstmeddelelse. TwinTerminal 3 viser derefter følgende henvisning:



TwinTerminal 3

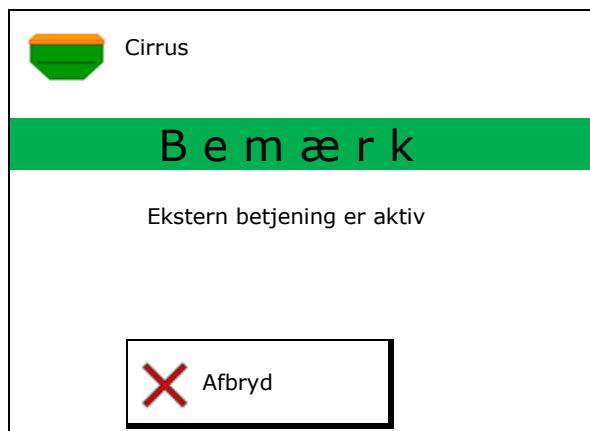
På betjeningsterminalen:

-  Tænd for TwinTerminal via menuen *Produkt*.
- Udførelse af kalibrering via TwinTerminal
-  Tænd for TwinTerminal via menuen *Resttømning*.
- Resttømning via TwinTerminal

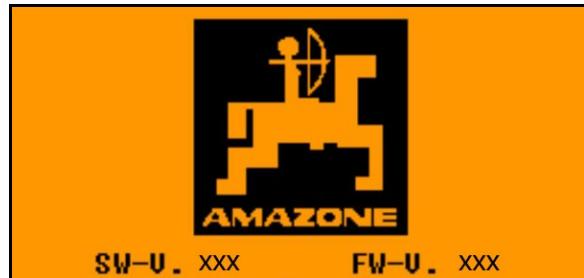


Visning på betjeningsterminal, når TwinTerminal er aktiv.

-  Afbryd arbejde på TwinTerminal.
→ Betjeningsterminal er aktiv igen.



Startskærm med softwareversion:



13.2 Udførelse af kalibreringsprøve

Delt beholder:

1. Delt beholder: Vælg beholder 01, 02 eller andre til kalibreringen.
2. Bekræft valget.



delt beholder, identisk såsæd, doseringsindstilling samtidig.

- Den nominelle mængde skal fordeles på doseringsenhederne.
- Kalibreringsprøven skal foretages for den tilsvarende andel af den nominelle mængde pr. doseringsenhed.

3. Kontrollér følgende indtastninger før kalibreringen.
 - o Beholder 1, 2 (ved delt beholder → 2 bagved)
 - o Nom. mængde
 - o Doseringsvalsens størrelse i ccm
 - o Kalibreringsfaktor
 - o Relativt areal, som der skal kalibreres for
 - o Fastsat kørehastighed



4. Bekræft indtastning.

5. Fordosering (hold knappen trykket ned)
 6. Bekræft, at fordoseringen er afsluttet.
- Tøm opsamlingsbeholderen igen efter fordoseringen.



7. Bekræft, at klappen under doseringsenheden er åben, og at der er stillet en opsamlingsbeholder under.



8. Påbegynd kalibreringsprocessen (hold knappen trykket ned under kalibreringen).

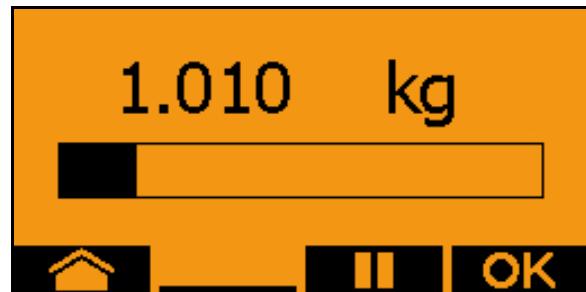
Kalibreringsprocessen kan afbrydes og startes igen.



→ Under kalibreringen vises den teoretisk udbragte mængde.

Så snart OK vises, kan kalibreringsprøven afsluttes før tid:

Afslut kalibreringsprøven.



Visning grøn: Kalibreringsprocessen er afsluttet, og motoren stopper automatisk.

9. Slip knappen.

10. Skift til indtastningsmenuen for kalibreringsmængden.



11. Vej den opsamlede mængde.

12. Indtast værdien for den opsamlede mængde.

→ Til indtastningen af den opsamlede mængde i kg er der en decimalværdi med 2 cifre foran og 3 cifre bag kommaet til rådighed.

→ Hver decimal indtastes separat.

12.1 Vælg decimal.



Den valgte decimal vises med en pil.

12.2 Skift til menuen til talindtastning.

→ Understregen indikerer den mulige talindtastning.

12.3 Indtast decimalværdi.

12.4 Bekræft decimalværdi.

12.5 Indtast yderligere decimalværdier.



13.  Luk indtastningsmenuen (tryk evt. flere gange),



→ indtil følgende vises:



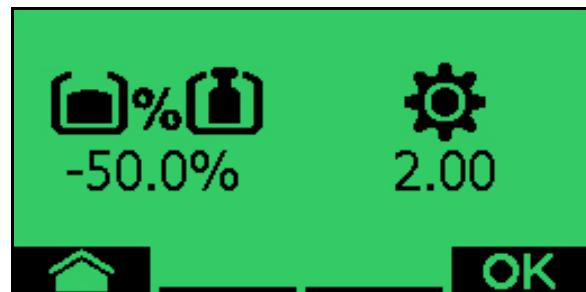
14. Bekræft værdien for opsamlet mængde.

→ Der vises en ny kalibreringsfaktor.

→ Differencen mellem kalibreringsmængden og den teoretiske mængde vises i %.

15.  Luk kalibreringsmenuen, startmenuen vises.

Kalibreringsprocessen er afsluttet.



13.3 Resttømning

1. Stop maskinen.
2. Sluk for blæseren.
3. Sørg for at sikre traktoren og maskinen mod at rulle utilsigtet væk.
4. Åbn injektorens klap.
5. Fastgør en opsamlingspose eller et kar under beholderåbningen.



6.  Delt beholder: Vælg beholder 01, 02 eller andre til kalibreringen.
7.  Bekræft valget.

8.  Bekræft, at klappen under doseringsenheden er åben, og at der er stillet en opsamlingsbeholder under.



9.  Tøm (hold knappen trykket ned).



14 Multifunktionsgreb AUX-N



AUX-N - Auxiliary Control

Maskincomputeren understøtter AUX-N-standarden. Dermed kan maskinenes funktioner tildeles et AUX-N-konformt multifunktionsgreb.

Multifunktionsgreb AmaPilot+, WTK og Fendt er forindstillet som standard.

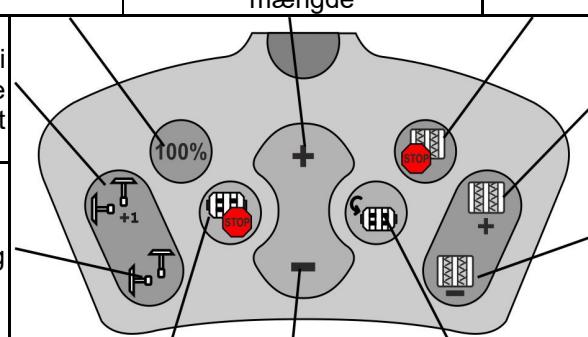
Konfiguration multifunktionsgreb WTK

Til- / frakobl venstre delbredde	Til- / frakobl højre delbredde
Spormarkørhindringsfunktion	
Til- og frakobling af Section Control	
Aktivering / deaktivering af vandhulsfunktion	Udklapning af bomme

Intervalkørespor	Kørespor stop	
Fordosering		Viderekobling af køresporstæller
Nominel mængde 100 %		Køresporstæller tilbage
Reducering af nominel mængde		Forøgelse af nominel mængde

Skift af spormarkør i venstre / højre side under skiftedrift		Forvalg værktøj 1
Spormarkørforvalg		Aktivering / deaktivering af recording-modus
Forvalg værktøj 3		
Til- / frakobl venstre delbredde		Til- / frakobl højre delbredde

Konfiguration multifunktionsgreb Fendt

Nominel mængde på 100 %	Forøgelse af nominel mængde	Kørespor STOP
Skift af spormarkør i venstre / højre side under skiftedrift		
Spormarkørforvalg		Viderekobling af køresporstæller Reset køresporstæller
Stop / start af doseringsenhed	Reducering af nominel mængde	Fordosering

15 Multifunktionsgreb AmaPilot+

Maskinens funktioner kan udføres med AmaPilot+.

AmaPilot+ er et AUX-N-betjeningselement med frit valgbar knapkonfiguration.

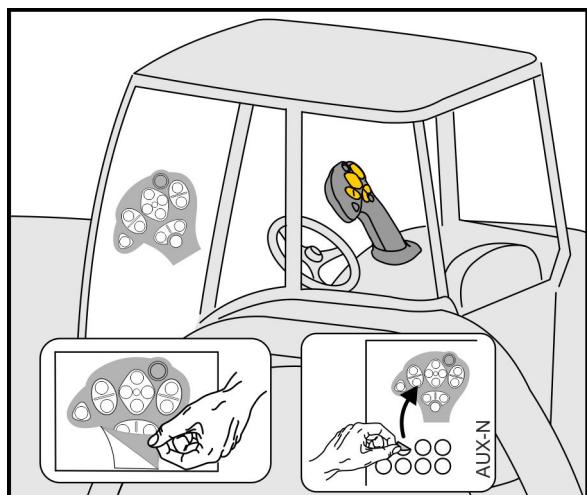
En standard-tastbelægning er forindstillet for hver Amazone-ISOBUS-maskine.

Funktionerne er fordelt på 3 niveauer og kan vælges med et tryk med tommelfingeren.

Ud over standardniveauet er det muligt at vælge to yderligere betjeningsniveauer.



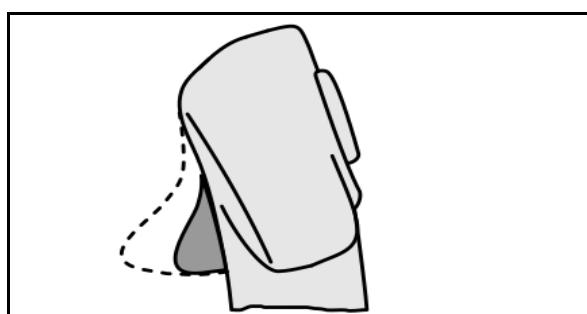
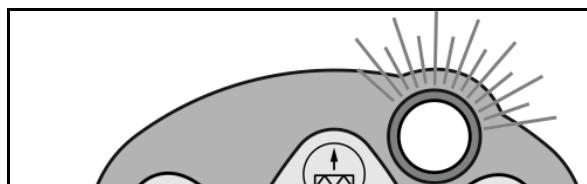
Der kan klæbes en folie med standardkonfigurationen fast i kabinen. En frit valgbar knapkonfiguration kan klæbes over standardkonfigurationen.



- Standardniveau,
visning lysstast grøn.

- Niveau 2 ved nedtrykket trigger på bagsiden,
visning lysstast gul.

- Niveau 3 efter tryk på lysstast,
Visning lysstast rød.



AmaPilot+ med fast konfiguration/konfiguration

Standardniveau grøn

Aktivering af Section Control	Forøgelse / reducering af nominel mængde	Intervalkørespor
Skift af spormarkør til venstre / højre i skiftedrift		Videreskift af køresporstæller
Spormarkørforvalg		Tilbageskift af køresporstæller
Fordosering		Kørespor STOP
Stop / start af doseringsenhed	Nominel mængde 100%	

Niveau 2 gul

Reducering af nominel mængde for beholder 2	Forøgelse / reducering af nominel mængde for beholder 1
Udklapning af udligger	Forøgelse af nominel mængde for beholder 2
Vandhulsfunktion	oversigten multifunktionsvisning
Spormarkørhindringsfunktion	Forvalg værktøj 3
Visning Tryk / omdrejningstal	Belysning
	Nominel mængde 100%

Niveau 3 rød

Reducering af nominel mængde for beholder 4	Forøgelse / reducering af nominel mængde for beholder 3	Forøgelse af nominel mængde for beholder 4
Forøg skærtrykket		
Reducer skærtrykket		
Recording til optagelse af en markgrænse		Til- / frakobl højre delbredde
Til- / frakobl venstre delbredde		Nominel mængde 100%

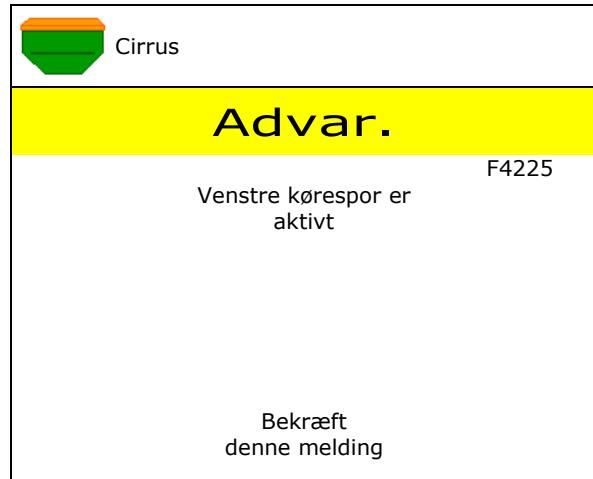
16.1 Visning på betjeningsterminalen

En melding vises som:

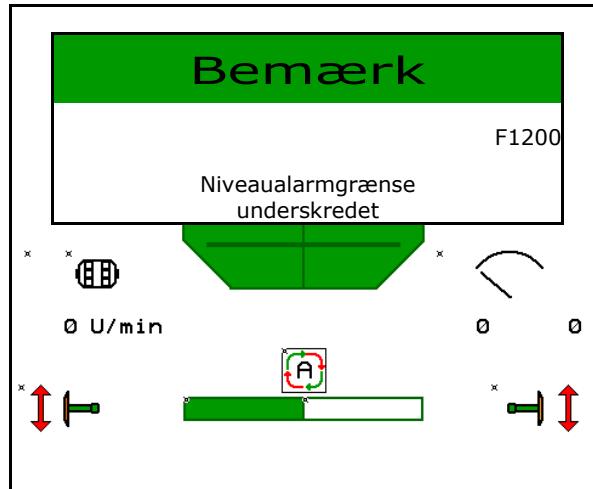
- henvisning
- advarsel
- alarm

Der vises:

- nummeret på fejlen
- en tekstmelding
- i givet fald symbolet for den pågældende menu



Bemærk:



16.2 Fejltabel

Nummer	Type	Årsag	Afhjælpning
F45000	Advarsel	Halvsidefunktionens motor kan ikke startes	Kontrollér systemet for blokader, og fjern dem. Bevæg motoren via diagnosemenuen, eller udskift motoren
F45001	Advarsel	Halvsidefunktionens motor kan ikke startes	Kontrollér systemet for blokader, og fjern dem. Bevæg motoren via diagnosemenuen, eller udskift motoren
F45002	Advarsel	Defekt eller forkert indstillet sensor på den elektriske halvsidefunktion eller kabelbrud	Kontrollér sensoren i diagnosemenuen ved at bevæge halvsidefunktionen, juster den evt. igen, eller udskift den
F45003	Advarsel	Defekt eller forkert indstillet sensor på den elektriske halvsidefunktion eller kabelbrud	Kontrollér sensoren i diagnosemenuen ved at bevæge halvsidefunktionen, juster den evt. igen, eller udskift den
F45004	Advarsel	Defekt tryksensor eller kabelbrud	Kontrollér tryksensorens spænding i diagnosemenuen. Værdien skal være større end 0,5 V. Kontrollér ledningsføringen, og udskift evt. tryksensoren
F45005	Advarsel	Defekt tryksensor eller kabelbrud	Kontrollér tryksensorens spænding i diagnosemenuen. Værdien skal være større end 0,5 V. Kontrollér ledningsføringen, og udskift evt. tryksensoren
F45007	Bemærk	Lavt påfyldningsniveau eller defekt sensor eller kabelbrud	Kontrollér påfyldningsniveauet, kontrollér sensoren i diagnosemenuen, kontrollér ledningsnettet
F46808	Bemærk	Doseringsenheden kan ikke dreje langsommere	Kør hurtigere Ny kalibrering Tilpas udbringningsmængden
F45009	Bemærk	Doseringsenheden kan ikke dreje hurtigere	Kør langsommere Kalibrér på ny Tilpas udbringningsmængden
F45010	Bemærk	Stopknap er valgt	Deaktivér stopknap
F45011	Bemærk	Doseringsenhed stop er valgt	Deaktivér doseringsenhed stop
F45012	Advarsel	Klapproceduren har varet længere end 3 minutter	Genstart klaproceduren
F45013	Bemærk	Impulsantal pr. 100 m i maskin-setup står på nul	Indtast eller indkør impulser pr. 100 m
F45014	Bemærk	Brugeren har indtastet en ugyldig værdi	Brugeren skal indtaste en større værdi
F45015	Advarsel	Omdrejningstal under 200 o/min., defekt sensor, kabelbrud	Kontrollér omdrejningstallet, kontrollér sensoren i diagnosemenuen, kontrollér ledningsnettet
F45016	Advarsel	Forkert konfiguration, kabelbrud mellem basis- og HSF-computer, defekt halvsidefunktionscomputer	Kontrollér konfigurationen, kontrollér ledningsnettet, udskift halvsidefunktionscomputeren
F45017	Bemærk	Det indstillede min. tryk underskrides	Forøg blæseromdrejningstallet for adskillesesblæseren Reducér evt. den min. værdi Hent diagnosemenuen frem (f.eks. sensor defekt)
F45018	Bemærk	Det indstillede maks. tryk overskrides	Minimér blæseromdrejningstallet Forøg evt. det maks. tryk Kald diagnosemenuen frem (f.eks. sensor defekt)
F45019	Advarsel	Maskinens arbejdsstillingssensor er svigtet	Brud på ledningsnettet eller defekt arbejdsstillingssensor

F45020	Advarsel	Brugeren har valgt en køesporsrytme, der ikke understøttes	Tilpas maskinens konfiguration, eller vælg en gyldig rytme for denne maskine
F45021	Bemærk	Afvigelse mellem den nominelle mængde i kalibreringsmenuen og opgavemenuen	Fremkaldelse af kalibreringsmenuen for at bestemme en ny kalibreringsfaktor eller ignorere en fejlmelding ved at bekræfte med Enter-knappen (OBS, forkert udbringningsmængde mulig!)
F45022	Bemærk	Eksport af indstillingerne er ikke mulig, da der ikke er startet nogen ISOBUS-filserver.	Start ISOBUS-filserver, og gentag eksporten.
F45023	Bemærk	Import af indstillingerne er ikke mulig, da der ikke er startet nogen ISOBUS-filserver	Start ISOBUS-filserver, og gentag eksporten.
F45024	Bemærk	I terminalen blev Section Control deaktivteret af brugeren	Brugeren vælger den videre driftsmåde for maskinen. Hvis deaktiveringen fandt utilsigtet sted, så skal brugeren kontrollere årsagen i terminalen, f.eks. dårligt GPS-signal
F45025	ALARM	Arbejdsstillingen for ISOBUS er aktuelt ikke længere til rådighed.	Brugeren skal kontrollere traktorens indstillinger for TECU (traktorstyreenhed).
F45026	Bemærk	Brugeren vil aktivere Section Control, og en af de angivne forudsætninger er ikke opfyldt.	Alle nævnte betingelser skal være opfyldt for at kunne aktivere Section Control-modussen.
F45027	Bemærk	Brugeren har ændret den nominelle udbringningsmængde væsentligt og skal evt. skifte til en anden doseringsvalse	Bekræft, eller skift doseringsvalse for at opnå et tilstrækkeligt hastighedsområde.
F45028	Bemærk	Brugeren har indstillet en restmængde i beholderen, og aktuelt er restmængden 0,0 kg.	Påfyld beholderen via påfyldningsmanagement eller produktmenuen. Skift alternativt over til niveausensorer
F45029	Advarsel	Der er opstået en alvorlig hardwarefejl i styreenheden.	Hvis denne advarsel gentager sig, så kontakt forhandleren
F45030	Advarsel	Mekanisk defekt eller defekt sensor eller kabelbrud	Kontrol af køresporsskærrets mekanik eller hentning af diagnosemenuen
F45031	Advarsel	Mekanisk defekt eller defekt sensor eller kabelbrud	Kontrol af køresporsskærrets mekanik eller hentning af diagnosemenuen
F45032	Bemærk	Vejkørsel er registreret, og blæseren er ikke slukket.	Sluk for blæseren.
F45033	Advarsel	Mekanisk defekt eller defekt sensor eller kabelbrud	Kontrol af køresporsskærrets mekanik eller hentning af diagnosemenuen
F45034	Advarsel	Mekanisk defekt på køresporsmotoren eller kabelbrud	Kontrol af køresporsskærrets mekanik eller hentning af diagnosemenuen
F45035	Advarsel	Mekanisk defekt på køresporsmotoren eller kabelbrud	Kontrol af køresporsskærrets mekanik eller hentning af diagnosemenuen
F45036	Advarsel	Mekanisk defekt på køresporsmotoren eller kabelbrud	Kontrol af køresporsskærrets mekanik eller hentning af diagnosemenuen
F45037	Bemærk	Lavt påfyldningsniveau eller defekt sensor eller kabelbrud	Kontrollér påfyldningsniveuet, kontrollér sensoren i diagnosemenuen, kontrollér ledningsnettet
F45038	Advarsel	Mekanisk defekt eller defekt sensor eller kabelbrud	Kontrol af køresporsskærrets mekanik eller hentning af diagnosemenuen
F45039	Bemærk	Den af brugeren indstillede restmængde i beholderen er nået.	Efterfyldning af beholder
F45040	Bemærk	Hastighedskilden for ISOBUS er aktuelt ikke længere til rådighed.	Brugeren skal kontrollere traktorens indstillinger for TECU (traktorstyreenhed).
F45041	Alarm	Brugeren har trykket på ISOBUS Shortcut-knappen, og maskinen går i den sikre tilstand	Deaktivér ISOBUS Shortcut igen for at betjene maskinen
F45042	Alarm	Brugeren har frigivet ISOBUS Shortcut-knappen	Brugeren skal bekræfte, at maskinen aktiveres igen

F45043	Advarsel	Mekanisk defekt eller defekt sensor eller kabelbrud	Kontrol af køesporskærrets mekanik eller hentning af diagnosemenuen
F45044	Alarm	Den af brugeren indstillede restmængde i sekvensmenuen til beholderen er nået, og beholderen skiftes.	Deaktivér sekvensmenu
F45045	Bemærk	Blæseren kører uden for det indstillede toleranceområde	Foretag en ændring af toleranceområdet, kontrollér sensoren, kontrollér hydraulikken
F45046	Bemærk	Brugeren har skiftet om til simuleret hastighed, og sensoren (maskine) har registreret en hastighed	Afhjælp defekt i sensoren (maskine), eller arbejd videre med simuleret hastighed. Dertil skal den evt. defekte sensor (maskine) fjernes fra ledningsnettet.
F45047	Advarsel	Mekanisk defekt på doseringsmotoren eller kabelbrud	Kald diagnosemenuen frem, start motoren, og kontrollér impulsmomenter
F45048	Advarsel	Mekanisk defekt på doseringsmotoren eller kabelbrud	Kald diagnosemenuen frem, start motoren, og kontrollér impulsmomenter
F45049	Advarsel	Åben doseringsklap, defekt sensor, kabelbrud	Luk doseringsklappen, udskift sensoren, kontrollér ledningsnettet (kun ved gamle doseringenheder af VA)
F45050	Bemærk	Den af brugeren indstillede restmængde i beholderen er nået.	Efterfyldning af beholder
F45051	Bemærk	Den af brugeren indstillede restmængde i beholderen er nået.	Efterfyldning af beholder
F45052	Advarsel	Sensor kalibreringsklap forefindes, og maskinen skal dosere med åben kalibreringsklap.	Luk kalibreringsklappen
F45053	Bemærk	Sensor kalibreringsklap forefindes, og maskinen skal kalibreres med lukket kalibreringsklap	Åbn kalibreringsklappen
F45054	Bemærk	Der er en hastighed og et blæseromdrehningstal på jobcomputeren. Maskinen skal standses og blæseren frakobles for at fortsætte	Stands maskinen, og stop blæseren
F45055	Bemærk	Eksport af indstillingerne er ikke mulig	Tilpas mål/kilde for eksporten
F45056	Bemærk	Import af indstillingerne er ikke mulig	Tilpas mål/kilde for importen
F45057	Bemærk	De aktuelt valgte indstillingerne er ikke korrekte og blev ikke gemt.	Kontrollér indstillingerne
F45058	Bemærk	Maskinen har registreret en forældet softwareversion i et delsystem.	Kontrollér delsystemernes software, og udfør evt. en opdatering
F45064	Bemærk	Section Control blev deaktiveret via terminalen	Aktivér Section Control i terminalen, eller kontrollér terminalens indstillinger
F45066	Bemærk	Doseringssystemet støder på ydelsesgrænse	Forøg/reducér hastigheden, og/eller tilpas den nominelle mængde. Forkert hastighedsberegnung (kontrollér impulser pr. 100 m)
F45068	Bemærk	Brugeren har valgt eksport af indstillingerne	
F45069	Bemærk	Brugeren har valgt import af indstillingerne	

F45070	Bemærk	Brugeren har tildelt en beholder et ændret produkt. Indstillingerne i produktmenuen skal kontrolleres.	
F45072	Bemærk	Brugeren har foretaget en ændring på maskinen, som kræver en genstart.	

F45073	Advarsel	Jobcomputeren har konstateret en underspænding på 12 V elektronik eller 12 V last	Kontrollér grundudstyrets tilslutning til batteriet, muligvis kabelbrud/klemning, kontrollér spændingerne via diagnosemenuen
F45074	Bemærk	Optionen kalibreringsklap er blevet aktiveret i Setup, og maskinens aktuelle tilstand kræver en lukket kalibreringsklap	Luk kalibreringsklappen
F45075	Bemærk	Valsen og udbringningsmængden, som brugeren har indstillet, er ikke optimal. Kalibreringsfaktoren har muligvis forrykket sig. Doseringsmotoren kan ikke overholde det krævede omdrejningstal	Anvend en anden doseringsvalse, eller tilpas udbringningsmængderne, eller reset kalibreringsfaktoren til 1,00
F45076	Advarsel	Forkert konfiguration, kabelbrud mellem basis- og hydraulikcomputer, defekt hydraulikcomputer	Kontrollér konfigurationen, kontrollér ledningsnettet, udskift hydraulikcomputeren
F45077	Bemærk	Doseringsenheden kan ikke dreje langsommere	Kør hurtigere Kalibrér på ny Tilpas udbringningsmængden
F45078	Bemærk	Doseringsenheden kan ikke dreje hurtigere	Kør langsommere Kalibrér på ny Tilpas udbringningsmængden
F45079	Bemærk	Doseringssystemet med det nævnte nummer støder på ydelsesgrænse	Forøg/reducér hastigheden, og/eller tilpas den nominelle mængde. Forkert hastighedsberegning (kontrollér impulser pr. 100 m)
F45080	Bemærk	Den nævnte blæser kører uden for det indstillede toleranceområde	Foretag en ændring af toleranceområdet, kontrollér sensoren, kontrollér hydraulikken
F45081	Bemærk	Det af brugeren indstillede beholderskift er ugyldigt	Vælg en gyldig beholder
F45082	Bemærk	Den af brugeren indstillede restmængde i beholderen er nået.	Efterfyldning af beholder
F45083	Bemærk	Den af brugeren indstillede restmængde i beholderen er nået.	Efterfyldning af beholder
F45084	Advarsel	Forkert konfiguration, kabelbrud mellem de to basiscomputere; defekt basiscomputer	Kontrollér konfigurationen, kontrollér ledningsnettet, udskift basiscomputeren
F45085	Bemærk	De af brugeren manuelt optimerede aktivering- og deaktiveringstider lægges fra nu af til/trækkes fra de tider, som beregnes af AutoPoint	--
F45086	Advarsel	Mekanisk defekt på doseringsmotoren eller kabelbrud	Kald diagnosemenuen frem, start motoren, og kontrollér impulsmomenter
F45087	Advarsel	Mekanisk defekt på doseringsmotoren eller kabelbrud	Kald diagnosemenuen frem, start motoren, og kontrollér impulsmomenter
F45088	Advarsel	Der er opstået en fejl ved importen af nogle parametre.	Kontrollér alle maskinens indstillinger i setup/produktmenuen/brugermenuen efter importen
F45089	Advarsel	Ved udførelse af halvsidefunktionen er der opstået en for høj strøm, og der blev udløst en tvungen frakobling til egen beskyttelse	Kontrollér systemet for blokader, og fjern dem. Foretag evt. justering af motoren. Bevæg motoren via diagnosemenuen, eller udskift motoren
F45090	Advarsel	Ved udførelse af halvsidefunktionen er der opstået en for høj strøm, og der blev udløst en tvungen frakobling til egen beskyttelse	Kontrollér systemet for blokader, og fjern dem. Foretag evt. justering af motoren. Bevæg motoren via diagnosemenuen, eller udskift motoren

F45091	Henvisning	Der blev konstateret en fejl i AUX-N-konfigurationen. Fejlbearbejdede konfigurationer blev slettet.	Kontrollér betjeningsenhedernes AUX-N-konfiguration.
F45092	Henvisning	Den UT, som maskinen er logget på, er for langsom og reagerer forsinket, så CAN-meddelelserne ikke kan behandles rettidigt i terminalen.	Kontrollér eller skift terminalen Når der arbejdes med CurveControl, skal animationen af dysterne deaktiveres i arbejdsvisningen for at reducere BUS-lasten Kontakt din AMAZONE-servicepartner
F46800	Bemærk	Doseringsenheden kan ikke dreje hurtigere	Kør langsommere Kalibrér på ny Tilpas udbringningsmængden
F46801	Bemærk	Det indstillede min. tryk underskrides	Forøg blæseromdrejningstallet for adskillesesblæseren Reducér evt. den min. værdi Hent diagnosemenuen frem (f.eks. sensor defekt)
F46802	Bemærk	Det indstillede maks. tryk overskrides	Minimér blæseromdrejningstallet Forøg evt. det maks. tryk Kald diagnosemenuen frem (f.eks. sensor defekt)
F46803	Bemærk	Stopknap er valgt	Deaktivér stopknap
F46804	Bemærk	Doseringsenhed stop er valgt	Deaktivér doseringsenhed stop
F46806	Bemærk	Doseringssystemet støder på ydelsesgrænse	Forøg/reducér hastigheden, og/eller tilpas den nominelle mængde. Forkert hastighedsberegnning (kontrollér impulser pr. 100 m)
F46807	Bemærk	Doseringsenheden kan ikke dreje langsommere	Kør hurtigere Ny kalibrering Tilpas udbringningsmængden
F46808	Bemærk	Blæseren kører uden for det indstillede toleranceområde	Foretag en ændring af toleranceområdet, kontrollér sensoren, kontrollér hydraulikken
F46809	Bemærk	Den af brugeren indstillede restmængde i beholderen er nået.	Efterfyldning af beholder
F46810	Bemærk	Den af brugeren indstillede restmængde i sekvensmenuen til beholderen er nået, og beholderen skiftes.	Deaktivér sekvensmenu
F46811	Bemærk	Den af brugeren valgte hastighedskilde er ikke længere til rådighed, og der blev automatisk skiftet om til en gyldig alternativ kilde.	Find ud af årsagen til den primære kildes svigt.
F46812	Bemærk	Maskinen har registreret vejkørsel, og går i den sikre tilstand.	Så snart der skal skiftes til sådrift, skal maskinen låses op.
F46813	Bemærk	Den af brugeren indstillede restmængde i beholderen er nået.	Efterfyldning af beholder
F46814	Bemærk	Den af brugeren indstillede restmængde i beholderen er nået.	Efterfyldning af beholder
F46815	Bemærk	GPS recording-modus blev aktiveret af brugeren.	Afslut GPS recording-modus ved at aktivere den endnu en gang
F46816	Bemærk	Section Control blev deaktivert via terminalen	Aktivér Section Control i terminalen, eller kontrollér terminalens indstillinger
F46817	Bemærk	AutoPoint-systemet har beregnet en ny aktiveringstid, og AutoPoint-henvisningerne er blevet aktiveret af brugeren	Deaktivér AutoPoint-henvisningerne, eller ændr de nye tider manuelt i ISOBUS-terminalen.
F46818	Bemærk	AutoPoint-systemet har beregnet en ny deaktiveringstid, og AutoPoint-henvisningerne er blevet aktiveret af	Deaktivér AutoPoint-henvisningerne, eller ændr de nye tider manuelt i ISOBUS-terminalen.

		brugeren	
--	--	----------	--

16.3 Svingt af funktioner uden alarmmelding på terminalen

Hvis der optræder funktionsvigt, som ikke vises på betjeningsterminalen, skal sikringen til traktorens ISOBUS-stik kontrolleres.

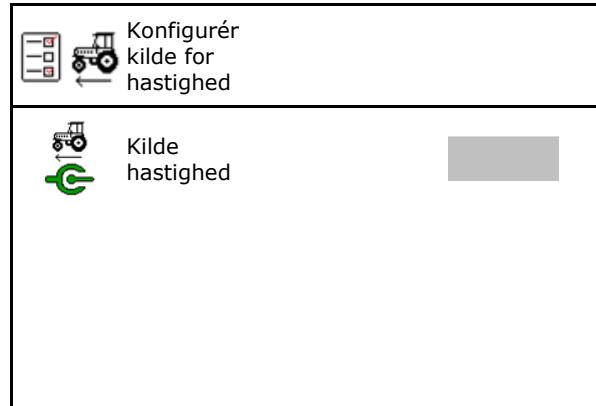
16.4 Svingt af hastighedssignal fra ISO-bus

Som kilde for hastighedssignalet kan der indtastes en simuleret hastighed i menu Maskindata.

Dette gør det muligt at fortsætte anvendelsen af maskinen uden et hastighedssignal.

Det gøres på følgende måde:

1. Indtast simuleret hastighed.
2. Overhold den indtastede simulerede hastighed under anvendelsen.





AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
e-mail: amazone@amazone.de
<http://www.amazone.de>

